



الإشارة : إب / لب
التاريخ : ١ شباط ٢٠١٠ ١/٢/٢٠١٥ - AJIB - F.S

السادة / هيئة الأوراق المالية المحترمين
دائرة الإفصاح
عمان - الأردن

١٣.٥١ ٠٢ ٠١ ١٠ ٢٠٠٩
٠٠.٥.٥

تحية واحتراماً وبعد ،

الموضوع : القوائم المالية الموحدة للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

استناداً لأحكام المادة (٤٣ / ١ - ٣) من قانون هيئة الأوراق المالية وأحكام المادة (٣) من تعليمات إفصاح الشركات المصدرة ، يسرنا أن نرفق لكم القوائم المالية الموحدة لبنك الاستثمار العربي الأردني للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ بعد أن تم تدقيقها من قبل مدققي حسابات البنك السادة ديلويت أند توش ، والمصادقة عليها من قبل مجلس إدارة البنك ، وهي خاضعة لموافقة البنك المركزي الأردني ، وسنقوم بتزويدكم بها كاملة بعد الحصول على موافقة البنك المركزي الأردني النهائية.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

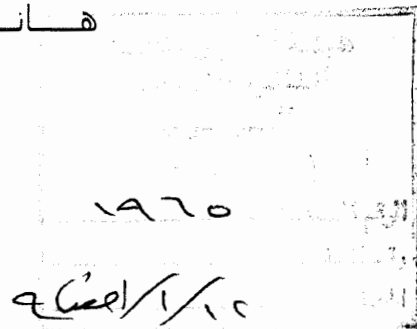
(١)

المدير العام / الرئيس التنفيذي

هاني القاضي

البورصة

٢/١



نسخة : السادة بورصة عمان المحترمين
نسخة : السادة مركز ايداع الأوراق المالية المحترمين

بنك الإستثمار العربي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن
القوائم المالية الموحدة للسنة
المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
مع تقرير مدقق الحسابات المستقل

بنك الإستثمار العربي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن
٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

جدول المحتويات

تقرير مدقق الحسابات المستقل

قائمة

أ

قائمة المركز المالي الموحد

ب

قائمة الدخل الموحد

ج

قائمة الدخل الشامل الموحد

د

قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة

هـ

قائمة التدفقات النقدية الموحدة

صفحة

١ - ٥٧

الإيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

تقرير مدقق الحسابات المستقل

ع م / ٣٢٧٧٢

إلى السادة مساهمي
بنك الإستثمار العربي الأردني
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

قمنا بتدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة لبنك الإستثمار العربي الأردني (شركة مساهمة عامة محدودة)، والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ وكل من قوائم الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى.

مسؤولية الادارة عن القوائم المالية الموحدة

إن الادارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. وتشمل هذه المسؤولية التصميم والتطبيق والاحتفاظ برقابة داخلية لغرض إعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة، خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ، وتشمل مسؤولية الادارة اختيار واتباع سياسات محاسبية مناسبة والقيام بتقديرات محاسبية معقولة حسب الظروف.

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه القوائم المالية الموحدة استناداً إلى تدقيقنا، قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب تلك المعايير أن ننتقد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط واجراء التدقيق للحصول على تأكيدات معقول فيما إذا كانت القوائم المالية الموحدة خالية من أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام باجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوتية للمبالغ والافصاحات في القوائم المالية الموحدة، تستند الاجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الاخطاء الجوهرية في القوائم المالية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للبنك والمتعلقة بالاعداد والعرض العادل للقوائم المالية الموحدة، وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى البنك. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولة التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الادارة وكذلك تقييم العرض الاجمالي للقوائم المالية الموحدة.

نعتقد أن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.

الرأي

في رأينا ، ان القوائم المالية الموحدة تظهر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية ، الوضع المالي الموحد لبنك الإستثمار العربي الأردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ واداءه المالي الموحد ، وتدفقاته النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية .

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

٢٧ كانون الثاني ٢٠١٠

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط) - الأردن

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)
معايير قانونية
عمان - الأردن

قائمة (أ)

بنك الاستثمار العربي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن
قائمة المركز المالي الموحد

٢٠٠٨	٢٠٠٩	٣١ كانون الأول	ايضاح	الموجودات
دينار	دينار			
٥٥,٢٨٤,٨٠٤	٦٦,٩٨٢,٨٣٧	٤		نقد و ارصدة لدى البنك المركزي الأردني
١٥٧,٩٠٧,٩٥٥	٢١٦,٥٦٠,٦١٢	٥		ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
-	٦٣٢,٤٢٨	٦		ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٣٤,١٦٥,١٥٧	٢٨,١٦٥,٤٥٢	٧		موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق
-	١٧٦,٨٢٦	٨		موجودات مالية للمتاجرة
٢,٥٤٦,١٤٢	-	٣٨		مشتقات أدوات مالية
٢٨٢,٤٧١,٤٣٣	٢٩٢,٨٣٠,٠٢٣	٩		تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي
١٣٧,٢٣٤,٦٣١	٢٠١,٨٨٥,٨٩٨	١٠		موجودات مالية متوفرة للبيع
١٣,٥٤٣,٧٨١	١٧,٠٩٣,٢٧٥	١١		موجودات ثابتة - بالصافي
٩٢١,٢٠٧	٩٠٢,٩٥٧	١٢		موجودات غير ملموسة
٩٤٧,٩٧٠	٨٠١,٦٣١	١٨		موجودات ضريبية مؤجلة
١٢,٤٤٩,٩٤١	٩,٧٣٩,٣١٢	١٣		موجودات أخرى
٦٩٧,٤٧٣,٠٢١	٨٣٥,٧٧١,٢٥١			مجموع الموجودات

المطلوبات وحقوق الملكية

٢٠٠٨	٢٠٠٩	١٤	المطلوبات :
١٤٠,٢٦٤,١٧٤	٢٠٣,٤٠٨,٣٨٨	١٤	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٣٨٤,١١٧,٧٠٨	٤٥٨,٣٥٨,٥١٩	١٥	ودائع عملاء
٣١,٨٨٣,٣٥٧	٣٤,٢٥٢,٦٣٢	١٦	تأمينات نقدية
١,٠١٤,٦٥٧	٩٤٤,٢٨٥	١٧	مخصصات متنوعة
٣,٩٨٩,٩٩٧	٤,٨١٢,٦٩٤	١٨	مخصص ضريبة الدخل
٢٩٢,٤٨٧	٨٥,٩٢٠	١٨	مطلوبات ضريبية مؤجلة
١١,٨٤٥,٣٤٠	٨,٥٠٤,٥٢٧	١٩	مطلوبات أخرى
٥٧٣,٤٠٧,٧٢٠	٧١٠,٣٦٦,٩٦٥		مجموع المطلوبات

حقوق الملكية :

٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠	حقوق الملكية :
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٠	حقوق مساهمي البنك
١٠,١٥٦,٥٦٠	١١,٤٤٠,٣٠١	٢١	رأس المال المكتتب به
٢,٢٨٢,٨٦٦	٢,٦٤٣,٠٢١	٢١	الإحتياطي القانوني
٢٧٢,٠٠٠	٢٧٢,٠٠٠	٢٢	إحتياطي المخاطر المصرفية العامة
(٥٨,٨٣٠)	٨١٣,٤٦٣	٢٣	فروقات ترجمة عملات أجنبية
١١,١٧٩,٤٢٤	١٠,٠١٠,٨٥٦	٢٤	التغير المتراكم في القيمة العادلة
١٢٣,٨٣٢,٠٢٠	١٢٥,١٧٩,٦٤١		أرباح مدورة
٢٣٣,٢٨١	٢٢٤,٦٤٥	٢٦	مجموع حقوق الملكية - مساهمي البنك
١٢٤,٠٦٥,٣٠١	١٢٥,٤٠٤,٢٨٦		حقوق غير المسيطرين
٦٩٧,٤٧٣,٠٢١	٨٣٥,٧٧١,٢٥١		مجموع حقوق الملكية
			مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٥٠) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها .

قائمة (ب)

بنك الاستثمار العربي الأردني

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الاردن

قائمة الدخل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول		ايضاح	
٢٠٠٨	٢٠٠٩		
دينار	دينار		
٤١,٤٨٥,٩١٧	٤٤,٩٣٠,٣٠٨	٢٧	الفوائد الدائنة
(٢٣,٧٠٣,٦٩٤)	(٢٢,٠٨٩,٥٦٢)	٢٨	الفوائد المدينة
١٧,٧٨٢,٢٢٣	٢٢,٨٤٠,٧٤٦		صافي إيرادات الفوائد
٥,٩٩٧,٢٤٠	٤,٨٠٤,١٨٦	٢٩	صافي إيرادات العمولات
٢٣,٧٧٩,٤٦٣	٢٧,٦٤٤,٩٣٢		صافي إيرادات الفوائد والعمولات
١,٦٠٠,٨٦٧	١,٥١٥,٢٣٨	٣٠	أرباح عملات أجنبية
(٢٩٥,٠٢٥)	(٢٠,٢٢٧)	٣١	(خسائر) موجودات مالية للمتاجرة
٢,٤٥٩,٥٦٥	(١٧٠,٠٣١)	٣٢	(خسائر) أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع
٩٤٥,٥٥٩	١,٠٣٤,٢٦٢	٣٣	إيرادات أخرى
٢٨,٤٩٠,٤٢٩	٣٠,٠٠٤,١٧٤		إجمالي الدخل
٦,٠٩٤,٥٠٨	٦,٢٨١,٣٤٣	٣٤	نفقات الموظفين
٨٤٧,٥٥٤	٩١١,٢٠٥	١٢ + ١١	استهلاكات وإطفاءات
٥,٩٣٠,٩٥٩	٥,٦٩٢,٩٩٢	٣٥	مصاريف أخرى
٤٦٠,٠٠٠	٢,٠٦٨,١٤٨	٩	مخصص تدني التسهيلات الإنتمانية المباشرة
٢٥٤,٠٠٠	١٣٤,٣١٩	١٧	مخصصات متنوعة
١٣,٥٨٧,٠٢١	١٥,٠٨٨,٠٠٧		إجمالي المصروفات
١٤,٩٠٣,٤٠٨	١٤,٩١٦,١٦٧		الربح من التشغيل قبل الضرائب
(٣,١٢١,١٨٢)	(٤,٢١٩,٥٠٨)	١٨	ضريبة الدخل
١١,٧٨٢,٢٢٦	١٠,٦٩٦,٦٥٩		ربح للسنة - قائمة (ج) و(د)
		ويعود إلى :	
١١,٥٧٧,٠٧٠	١٠,٥٠٠,١٤٣		مساهمي البنك
٢٠٥,١٥٦	١٩٦,٥١٦		حقوق غير المسيطرين
١١,٧٨٢,٢٢٦	١٠,٦٩٦,٦٥٩		
٠,١١٦	٠,١٠٥	٣٦	حصة السهم من الربح للسنة (مساهمي البنك)
			الأساسي والمخفض

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

قائمة (ج)

بنك الإستثمار العربي الأردني

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردن

قائمة الدخل الشامل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول	
٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
١١,٧٨٢,٢٢٦	١٠,٦٩٦,٦٥٩
ربح السنة - قائمة (ب)	
بنود الدخل الشامل :	
التغير في القيمة العادلة - موجودات مالية متوفرة للبيع بالصافي بعد الضريبة	
٨٧٢,٢٩٣	(٣٤٤,٥٦٨)
١١,٥٦٨,٩٥٢	١١,٤٣٧,٦٥٨
إجمالي الدخل الشامل - قائمة (د)	
إجمالي الدخل الشامل العائد إلى :	
١١,٣٧٢,٤٣٦	١١,٢٣٢,٥٠٢
مساهمي البنك	
١٩٦,٥١٦	٢٠٥,١٥٦
حقوق غير المسيطرين	
١١,٥٦٨,٩٥٢	١١,٤٣٧,٦٥٨

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٥٠) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها

بنك الاستثمار العربي الأردني

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردن

قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة

قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة	حقوق	الإحتياطيات									
		إجمالي حقوق الملكية	غير المسيطرين	مجموع	أرباح	مستدرة	التغير المشترك	فروقات ترجمة	احتياطي مخاطر	إحتياطي	رأس المال
		دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٢٤,٠٦٥,٣٠١	٢٣٣,٢٨١	١٢٣,٨٣٢,٠٢٠	١١,١٧٩,٤٤٤	١١,١٧٩,٤٤٤	-	(٥٨,٨٣٠)	٢٧٢,٠٠٠	٢,٢٨٢,٨٦٦	١٠,١٥٦,٥٦٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠	دينار
٨٧٢,٢٩٣	-	٨٧٢,٢٩٣	-	-	-	٨٧٢,٢٩٣	-	-	-	-	-
١٠,٦٩٦,٦٥٩	١٩٦,٥١٦	١٠,٥٠٠,١٤٣	١٠,٥٠٠,١٤٣	١٠,٥٠٠,١٤٣	-	-	-	-	-	-	-
١١,٥٦٨,٩٥٢	١٩٦,٥١٦	١١,٣٧٢,٤٣٦	١٠,٥٠٠,١٤٣	١٠,٥٠٠,١٤٣	٨٧٢,٢٩٣	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	(١,٢٨٣,٧٤١)	-	-	-	-	١,٢٨٣,٧٤١	-	-
(٢٤,٨١٥)	-	(٢٤,٨١٥)	(٢٤,٨١٥)	(٢٤,٨١٥)	-	-	-	٣٦٠,١٥٥	-	-	-
(١٠,٠٠٠,٠٠٠)	-	(١٠,٠٠٠,٠٠٠)	(١٠,٠٠٠,٠٠٠)	(١٠,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	-
(٢٠,٠١٥٢)	(٢٠,٠١٥٢)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٢٥,٤٠٤,٢٨٦	٢٢٤,٦٤٥	١٢٥,١٧٩,٦٤١	١٠,٠١٠,٨٥٦	١٠,٠١٠,٨٥٦	٨١٣,٤٦٣	٢٧٢,٠٠٠	٢,٦٤٣,٠٢١	١١,٤٤٠,٣٠١	١٠,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠	دينار

للمنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨											
١١٧,٧٤٥,٦٩٨	١٦٩,١٠١	١١٧,٥٧٦,٥٩٧	٦,٢٠٧,٥٣٦	٦,٢٠٧,٥٣٦	٢٨٥,٧٣٨	٢٧٢,٠٠٠	١,٩٦٦,٣٢٨	٨,٨٤٤,٩٩٥	١٠,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠	دينار
(٣٤٤,٥٦٨)	-	(٣٤٤,٥٦٨)	-	-	(٣٤٤,٥٦٨)	-	-	-	-	-	-
١١,٧٨٢,٢٢٦	٢٠,١٥٦	١١,٥٧٧,٠٧٠	١١,٥٧٧,٠٧٠	١١,٥٧٧,٠٧٠	-	-	-	-	-	-	-
١١,٤٣٧,٦٥٨	٢٠,١٥٦	١١,٣٢٢,٥٠٢	١١,٥٧٧,٠٧٠	١١,٥٧٧,٠٧٠	(٣٤٤,٥٦٨)	-	-	-	-	-	-
-	-	-	(١,٣١١,٥٦٥)	(١,٣١١,٥٦٥)	-	-	-	١,٣١١,٥٦٥	-	-	-
٢٢,٩٢١	-	٢٢,٩٢١	٢٢,٩٢١	٢٢,٩٢١	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	(٣١٦,٥٢٨)	(٣١٦,٥٢٨)	-	-	٣١٦,٥٢٨	-	-	-	-
(٥,٠٠٠,٠٠٠)	-	(٥,٠٠٠,٠٠٠)	(٥,٠٠٠,٠٠٠)	(٥,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	-
(١٤٠,٩٧٦)	(١٤٠,٩٧٦)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٢٤,٠٦٥,٣٠١	٢٣٣,٢٨١	١٢٣,٨٣٢,٠٢٠	١١,١٧٩,٤٤٤	١١,١٧٩,٤٤٤	(٥٨,٨٣٠)	٢٧٢,٠٠٠	٢,٢٨٢,٨٦٦	١٠,١٥٦,٥٦٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠	دينار

- يحظر التصرف بإحتياطي المخاطر المصرفية العامة إلا بموافقة مسبقة من البنك المركزي الأردني .
- بموجب تعليمات البنك المركزي الأردني لا يمكن التصرف بمبلغ ٨٠١,٦٣١ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ الذي يمثل منافع ضريبية مزجلة بما في ذلك الرسالة أو التوزيع إلا بمقدار ما يتحقق منه فعلا .

تعتبر الإيتماسات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٥٠) جزء من هذه التوائم المالية الموحدة وتقرأ معها .

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول		إيضاح
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
التدفق النقدي من عمليات التشغيل :		
١٤,٩٠٣,٤٠٨	١٤,٩١٦,١٦٧	الربح من التشغيل قبل الضرائب
٨٤٧,٥٥٤	٩١١,٢٠٥	تعديلات لينود غير نقدية :
٤٦٠,٠٠٠	٢٠,٦٨,١٤٨	استهلاكات وإطفاءات
-	٧,٠١٤	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
(٣,٤٠١)	(١,٣٦٨)	خسائر موجودات مالية للمتاجر غير متحققة
١٢٩,٨٠١	١٣٤,٣١٩	(أرباح) بيع موجودات ثابتة
١٢٤,١٩٩	-	مخصص تعويض نهاية الخدمة
(٤٩٤,٠٣٩)	(٣٩١,٨١٩)	مخصصات متنوعة أخرى
٦,٠٠٠	٤٦,٤٥١	تأثير تغير أسعار الصرف
١٦,٠٢٧,٥٢٢	١٧,٦٩٠,١١٧	خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع
		الربح قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات
التغير في الموجودات والمطلوبات :		
٣,٠٠٠,٠٠٠	-	النقص في الإيداعات لدى البنوك المركزية (التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر)
٢١,٢٣٠,٦٢٧	(٦٣٢,٤٢٨)	(الزيادة) النقص في الإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية (التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر)
٩٧٥,٠٣٠	٢,٥٤٦,١٤٢	النقص في مشتقات أدوات مالية
١٣٨,٧٦٦	(١٨٣,٨٤٠)	(النقص) الزيادة في موجودات مالية للمتاجرة
(٤٤,٥٨٠,٣٦٢)	(١٢,٤٢٦,٧٣٨)	(الزيادة) في تسهيلات ائتمانية مباشرة
(١,٢٧٣,١١٦)	٢,٧١٠,٦٢٩	النقص (الزيادة) في الموجودات الأخرى
(٧,٩٦٣,٠٠٠)	(٥٠,٣٤٠,٤٦)	(النقص) في ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية (التي تزيد إستحقاقاتها عن ثلاثة أشهر)
٥٢,٣٢٩,٧٦٩	٧٤,٢٤٠,٨١١	الزيادة في ودائع العملاء
١,٩٤٢,٢١٧	٢,٣٦٩,٢٧٥	الزيادة في تأمينات نقدية
(١٠,٢٤٨,٦٣٦)	(٣,٤٠٣,٨٩٥)	(النقص) في المطلوبات الأخرى
٣١,٥٧٨,٨١٧	٧٧,٨٧٦,٠٢٧	صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل قبل الضرائب
(٢٠٧,٦٦١)	(٢٠٤,٦٩١)	مخصصات أخرى مدفوعة
(٢٠,٥٨,٦٢٥)	(٣,٢٥٠,٤٧٢)	الضرائب المدفوعة
٢٩,٣١٢,٥٣١	٧٤,٤٢٠,٨٦٤	صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل
التدفق النقدي من عمليات الإستثمار :		
(٣٤,١٦٥,١٥٧)	٥,٩٩٩,٧٠٥	بيع (شراء) موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق
(٣٦١,٤٢٧)	(١١٧,٢١٩,٤٩٧)	(شراء) موجودات مالية متوفرة للبيع
٦٧٢,٨٣١	٥٣,١٨٧,٥٠٥	بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
٨,٤٧٠	١٦,٥٩٦	بيع موجودات ثابتة
(٣,٦٦٤,٧٧٧)	(٤,٣٣٣,٤٧٦)	شراء موجودات ثابتة
(٢١٧,٩٥٥)	(١٢٤,٢٠١)	شراء موجودات غير ملموسة
(٣٧,٧٢٨,٠١٥)	(٦٢,٤٧٣,٣٦٨)	صافي (الاستخدام النقدي) في عمليات الإستثمار
التدفق النقدي من عمليات التمويل :		
(٤,٩٨٠,٤٩٧)	(٩,٩٦١,٧٣٣)	أرباح موزعة على المساهمين
٢٢,٩٢١	-	الزيادة في الأرباح المدورة
(١٤٠,٩٧٦)	(٢٠٥,١٥٢)	حقوق غير المسيطرين
(٥٠,٩٨,٥٥٢)	(١٠,١٦٦,٨٨٥)	صافي (الاستخدام النقدي) في عمليات التمويل
٤٩٤,٠٣٩	٣٩١,٨١٩	تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
(١٣,٠١٩,٩٩٧)	٢,١٧٢,٤٣٠	صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه
٩١,٦٢٠,٥٨٢	٧٨,٦٠٠,٥٨٥	النقد وما في حكمه في بداية السنة
٧٨,٦٠٠,٥٨٥	٨٠,٧٧٣,١١٥	النقد وما في حكمه في نهاية السنة

بنك الاستثمار العربي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
(عمان - الاردن)
الإيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

١- عام

- تأسس البنك كشركة مساهمة عامة أردنية مركزها الرئيسي في عمان - المملكة الأردنية الهاشمية بتاريخ أول كانون الثاني ١٩٧٨ بموجب قانون الشركات وتعديلاته اللاحقة التي كان آخرها رقم (٢٢) لسنة ١٩٩٧، حيث تمت زيادة رأس مال البنك عدة مرات ليصل ١٠٠ مليون دينار خلال العام ٢٠٠٧.
- يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها (٩) وخارجها في قبرص وعددها (١) والشركات التابعة له في قطر والأردن (بنك الاستثمار العربي - قطر والشركة العربية المتحدة للاستثمار والوساطة المالية).
- إن أسهم البنك مدرجة ويتم التداول بها في سوق عمان المالي .
- تم إقرار القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس إدارة البنك في جلسته رقم (٢١٠) بتاريخ ٢٧ كانون الثاني ٢٠١٠ وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين والبنك المركزي الأردني .

٢- أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد القوائم المالية

- تم إعداد القوائم المالية الموحدة للبنك وشركاته التابعة وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الأردني.
- تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الموجودات المالية للمتاجرة والموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية الموحدة .
- إن الدينار الأردني هو عملة اظهر القوائم المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.
- إن السياسات المحاسبية المتبعة للسنة متماثلة مع السياسات التي تم اتباعها في السنة السابقة ٢٠٠٨ باستثناء أثر تطبيق المعايير والتفسيرات المبينة أدناه :
- المعيار الدولي للتقارير المالية ٧ "الأدوات المالية: الإفصاحات"
- نشر مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧) خلال شهر آذار من العام ٢٠٠٩، حيث أصبحت سارية في العام ٢٠٠٩. وتتطلب التعديلات إفصاحات أفضل حول قياس القيمة العادلة ومخاطر السيولة وبصفة خاصة، يتطلب التعديل الإفصاح عن قياس القيمة العادلة بمستوى تسلسل قياس القيمة العادلة. يؤدي تطبيق التعديل إلى إفصاحات إضافية إلا أنه لم يكن له أي أثر مادي على نتائج الأعمال والمركز المالي الموحدة للبنك .
- معيار التقارير المالية الدولي رقم (٨) القطاعات التشغيلية والذي حل محل معيار المحاسبة الدولي رقم (١٤) "تقارير القطاعات" ويطبق للسنوات المالية اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٩ . إن معيار التقارير المالية الدولي رقم (٨) هو معيار إفصاح ، حيث نتج عنه إعادة تحديد قطاعات أعمال البنك التي يتم تقديم تقارير حولها وفق نفس الأساس المستخدم للأغراض الداخلية ولم يكن لهذا المعيار أثر على نتائج الأعمال والمركز المالي الموحدة للبنك .

- المعيار المحاسبي رقم (١) (عدل خلال العام ٢٠٠٧) عرض القوائم المالية (يطبق للسنوات المالية اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٩ . وقد أدى تعديل معيار المحاسبة الدولي رقم (١) إلى عدد من التغيرات في المصطلحات بما في ذلك عناوين معدلة للقوائم المالية الموحدة ، كما أدى إلى عدد من التغيرات في العرض والإفصاح ، إلا أنه لم يكن له أي أثر على نتائج الأعمال والمركز المالي الموحد للبنك . يتطلب المعيار المعدل أن يتم عرض كافة تغيرات غير المالكين في حقوق الملكية (أي الدخل الشامل) بشكل منفصل ضمن قائمة الدخل الشامل الموحد .

أثر التغير في السياسات المحاسبية

- خلال شهر تشرين الأول ٢٠٠٨ ، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية (IASB) تعديلات لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) "الأدوات المالية للتسجيل والقياس" والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧) "الأدوات المالية - الإفصاح" والمسمى "إعادة تصنيف الأدوات المالية" .
- إن تعديلات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧) يتطلب إيضاحات إضافية فيما إذا قامت الشركة بإعادة تصنيف الموجودات المالية وفقاً لتعديلات معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) .
- قام البنك بتطبيق تلك التعديلات في العام ٢٠٠٨ ونتج عنه تحويل إستثمارات من محفظة المتوفرة للبيع إلى محفظة الموجودات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق ، وتظهر الإستثمارات التالية في أوراق مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق نتيجة لتطبيق تلك التعديلات :

٣١ كانون الأول	
٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
٣٤,١٦٥,١٥٧	٢٨,١٦٥,٤٥٢
٣٤,١٦٥,١٥٧	٢٨,١٦٥,٤٥٢

موجودات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق - سندات

- ان الازمة المالية التي مر فيها العالم خلال العام ٢٠٠٨ اعتبرت ظرف غير عادي وبموجب معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) ومعيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) المعدلان تم اجازة اعادة تصنيف الموجودات المالية بشروط محددة في مثل تلك الظروف . واستناداً على ذلك قام البنك باعادة تصنيف بعض إستثماراته في ادوات الدين من موجودات مالية متوفرة للبيع الى موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق اعتباراً من الأول من تموز ٢٠٠٨ . تم استخدام القيمة العادلة في الأول من تموز ٢٠٠٨ لتحديد القيمة الدفترية عوضاً عن القيمة العادلة السائدة في تاريخ اعادة التصنيف الفعلي . هذا وفيما لو لم يتم تطبيق تلك المعالجة لادى ذلك لزيادة التغير المتراكم في القيمة العادلة بمبلغ ٨٧,٥٤٠ دينار ، علماً بأن للإدارة نية للإحتفاظ بهذه الموجودات المالية حتى تاريخ إستحقاقها .

ان القيمة الدفترية للأوراق المالية المعاد تصنيفها مبينة في الجدول أدناه :

٣١ كانون الأول			
٢٠٠٨		٢٠٠٩	
القيمة الدفترية	القيمة العادلة	القيمة الدفترية	القيمة العادلة
دينار	دينار	دينار	دينار
٣٤,١٦٥,١٥٧	٣٤,٠٦٢,٦٠٠	٢٨,١٦٥,٤٥٢	٢٨,٢٥٢,٩٩٢
٣٤,١٦٥,١٥٧	٣٤,٠٦٢,٦٠٠	٢٨,١٦٥,٤٥٢	٢٨,٢٥٢,٩٩٢

استثمارات في أوراق مالية أعيد تصنيفها إلى استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق *
المجموع

- * التغير الظاهر في الأوراق المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق يمثل قيمة السندات المستحقة والمسددة خلال العام .

أسس توحيد القوائم المالية

- تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من انشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة .
- يتم اعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للبنك وباستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك ، اذا كانت الشركات التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في البنك فيتم اجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركات التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في البنك .

يمتلك البنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ الشركات التابعة التالية :

- ١ - الشركة العربية الأردنية المتحدة للاستثمار والوساطة المالية ، والتي تأسست كشركة محدودة المسؤولية بتاريخ ٥ شباط ٢٠٠٣ وهي مملوكة بالكامل لبنك الإستثمار العربي الأردني برأسمال مقداره (٢,٥٠٠,٠٠٠) دينار وتقوم بأعمال الوساطة المالية في بورصة عمان ، وذلك لصالحها ولصالح عملاء الشركة .
- ٢ - بنك الإستثمار العربي الأردني / قطر ، وهو بنك مملوك بالكامل لبنك الإستثمار العربي الأردني ، والذي تأسس في ٥ كانون الأول ٢٠٠٥ برأس مال مقداره (١٠,٠٠٠,٠٠٠) دولار أمريكي في دولة قطر ، وبتاريخ ١٥ نيسان ٢٠٠٨ تم زيادة رأسماله ليصبح (٢٥,٠٠٠,٠٠٠) دولار ، ويمارس أعمال البنوك المرخصة المتمثلة بنشاطاته المصرفية التجارية والإستثمارية .
- يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحد من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحد حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة .
- حقوق غير المسيطرين تمثل ذلك الجزء غير المملوك من قبل البنك من حقوق المساهمين في الشركات التابعة .

معلومات القطاعات

- قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى .
- القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية أخرى .

موجودات مالية للمتاجرة

- تمثل الموجودات المالية للمتاجرة محفظة البنك من أسهم الشركات الأردنية النشطة في سوق عمان المالي وهي شركات مالية وصناعية قام البنك بشرائها لغرض بيعها في المستقبل القريب وجنى الأرباح قصيرة الأجل من خلال عمليات الشراء والبيع والتقلبات في الاسعار لهذه الادوات المالية .
- يتم تسجيل الموجودات المالية للمتاجرة بالقيمة العادلة عند الشراء (تقيد مصاريف الاقتناء على قائمة الدخل الموحد عند الشراء)، ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية الموحدة بالقيمة العادلة ويتم تسجيل التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة في قائمة الدخل الموحد في نفس فترة حدوث التغير بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتجة عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملة الأجنبية.
- يتم تسجيل الارباح الموزعة أو الفوائد المتحققة في قائمة الدخل الموحد .

تسهيلات ائتمانية مباشرة

- يتم تكوين مخصص تدني للتسهيلات الائتمانية المباشرة اذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتوفر دليل موضوعي على ان حدثا ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الائتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني، وتسجل قيمة المخصص في قائمة الدخل الموحد .
- يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الائتمانية غير العاملة الممنوحة للعملاء وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني .
- يتم شطب التسهيلات الائتمانية المعد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتزيلها من المخصص ويتم تحويل أي فائض في المخصص الإجمالي - إن وجد - الى قائمة الدخل الموحد ، ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات .

موجودات مالية متوفرة للبيع

- هي موجودات مالية الغرض من امتلاكها الاحتفاظ بها كمتوفرة للبيع وليست للمتاجرة أو الاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق ، وتتمثل في أسهم شركات محلية وخارجية مالية وصناعية وسياحية وعقارية وشركات اتصالات .
- وتم تصنيف هذه الاستثمارات على أنها متوفرة للبيع عند الشراء بسبب نية الإدارة بيع هذه الادوات المالية عند توفر أسعار بيع مناسبة لتحقيق أرباح أو تولد عوائد ناتجة عن تملك الأسهم .
- يتم تسجيل الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء عند الشراء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في بند مستقل ضمن الدخل الشامل الموحد ، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الموحد بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق المساهمين والتي تخص هذه الموجودات. يمكن استرجاع خسارة التدني التي تم تسجيلها سابقاً في قائمة الدخل الموحد اذا ما تبين بموضوعية ان الزيادة في القيمة العادلة قد حدثت في فترة لاحقة لتسجيل خسائر التدني، حيث يتم استرجاع خسائر التدني لادوات الدين من خلال قائمة الدخل الموحد ، في حين يتم استرجاع خسائر التدني في أسهم الشركات من خلال التغير المتراكم في القيمة العادلة.
- يتم تسجيل الارباح والخسائر الناجمة عن فروقات تحويل العملة الاجنبية لادوات الدين (التي تحمل فوائد) ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع في قائمة الدخل الموحد. في حين يتم تسجيل فروقات تحويل العملة الاجنبية لادوات الملكية في بند التغير المتراكم في القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية .
- يتم تسجيل الفوائد المكتسبة من الموجودات المالية المتوفرة للبيع في قائمة الدخل الموحد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية كما يسجل التدني في قيمة هذه الموجودات في قائمة الدخل الموحد عند حدوثه.
- تظهر الموجودات المالية التي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالتكلفة ويتم تسجيل اي تدني في قيمتها في قائمة الدخل الموحد .

موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

- هي موجودات مالية غير مشتقة لها دفعات ثابتة أو محددة باستحقاق ثابت ولدى البنك نية وقدرة للاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق .
- يتم تسجيل الموجودات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق عند الشراء بالكلفة (القيمة العادلة) مضافاً إليها مصاريف الإقتناء ، وتطفاً العلاوة أو/و الخصم باستخدام طريقة الفائدة الفعلية ، قيداً على أو لحساب الفائدة ، وينزل أية مخصصات ناتجة عن التدني في قيمتها يؤدي إلى عدم إمكانية إسترداد الأصل أو جزء منه ويتم تسجيل أي تدني في قائمة الدخل الموحد .

القيمة العادلة

- ان أسعار الإغلاق (شراء موجودات / بيع مطلوبات) بتاريخ القوائم المالية الموحد في اسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للأدوات والمشتقات المالية التي لها اسعار سوقية.
- في حال عدم توفر أسعار معلنة او عدم وجود تداول نشط لبعض الأدوات والمشتقات المالية او عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها :
- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.
- تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.
- نماذج تسعير الخيارات.

تهدف طرق التقييم الى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالإعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الأدوات المالية، وفي حال وجود أدوات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

التدني في قيمة الموجودات المالية

يقوم البنك بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ القوائم المالية الموحدة لتحديد فيما اذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها افرادياً او على شكل مجموعة ، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فانه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من أجل تحديد خسارة التدني .

يتم تحديد مبلغ التدني كما يلي :

- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر الفائدة الفعلي الاصلي.
- تدني الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة العادلة .
- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر السوق السائد للعائد على موجودات مالية مشابهة .

يتم تسجيل التدني في القيمة في قائمة الدخل الموحد كما يتم تسجيل اي وفر في الفترة اللاحقة نتيجة التدني السابق في الموجودات المالية في قائمة الدخل الموحد باستثناء التدني في أسهم الشركات المتوفرة للبيع حيث يتم استرجاعه من خلال التغير المتراكم في القيمة العادلة.

الموجودات الثابتة

تظهر الموجودات الثابتة بالتكلفة بعد تنزيل الإستهلاك المتراكم ، وأي تدني في قيمتها ، ويتم استهلاك الموجودات الثابتة (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للإستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها لاستخدام النسب المئوية التالية :

%	
٢	مباني
٩ - ١٥	معدات وأجهزة وأثاث
١٥	وسائط نقل
١٢ - ١٥	أجهزة الحاسب الآلي
٢ - ١٢	أخرى

- عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الموجودات الثابتة عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في قائمة الدخل الموحد .
- يتم مراجعة العمر الإنتاجي للموجودات الثابتة في نهاية كل عام، فإذا كانت توقعات العمر الإنتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً يتم تسجيل التغير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغير في التقديرات.
- يتم استبعاد الموجودات الثابتة عند التخلص منها أو عندما لا يعود أي منافع مستقبلية متوقعة من استخدامها أو من التخلص منها.

الإستثمار في الشركات التابعة

الشركة التابعة هي تلك الشركة التي تخضع لسيطرة البنك ، وتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركة التابعة وذلك للحصول على منافع من أنشطتها ، ويظهر الإستثمار في الشركة التابعة عند إعداد قوائم مالية منفصلة للبنك كمنشأة مستقلة بالتكلفة .

المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على البنك التزامات في تاريخ القوائم الماليه الموحد ناشئة عن أحداث سابقة وان تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه .

مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

يتم تسجيل التعويضات السنوية المدفوعة للموظفين الذين يتركون الخدمة على حساب مخصص ترك الخدمة عند دفعها ، وتؤخذ الزيادة في التعويضات المدفوعة عن المخصص المستدرك في قائمة الدخل الموحد عند دفعها . ويتم أخذ مخصص الالتزامات المترتبة على البنك من تعويض نهاية الخدمة للموظفين في قائمة الدخل الموحد .

ضريبة الدخل

- تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة .

- تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في القوائم المالية الموحدة لان الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتنازل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو الخسائر المتركمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتنازل لأغراض ضريبية .

- تحسب الضرائب بموجب النسب الضرائبية المقررة بموجب القوانين والأنظمة والتعليمات في البلدان التي يعمل فيها البنك .
- إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقع دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في القوائم المالية الموحدة والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها . يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بالقوائم المالية الموحدة وتحتسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة .
- يتم مراجعة رصيد الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم امكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية أو تسديد أو انتفاء الحاجة للمطلوبات الضريبية المؤجلة جزئياً أو كلياً .

رأس المال:

تكاليف اصدار أو شراء أسهم البنك

يتم قيد أي تكاليف ناتجة عن اصدار أو شراء أسهم البنك على الأرباح المدورة (بالصافي بعد الأثر الضريبي لهذه التكاليف إن وجد). إذا لم تستكمل عملية الإصدار أو الشراء فيتم قيد هذه التكاليف كمصاريف على قائمة الدخل الموحد .

حسابات مداره لصالح العملاء

تمثل الحسابات التي يديرها البنك نيابة عن العملاء ولا تعتبر من موجودات البنك. يتم إظهار رسوم وعمولات إدارة تلك الحسابات في قائمة الدخل الموحد . يتم إعداد مخصص مقابل انخفاض قيمة المحافظة مضمونة رأس المال المدارة لصالح العملاء عن رأس مالها .

التقاص

يتم اجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية واظهار المبلغ الصافي في القوائم المالية الموحدة فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص او يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت .

تحقق الايرادات والاعتراف بالمصاريف

- يتم تحقق إيرادات الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات الائتمانية غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كإيرادات ويتم تسجيلها في حساب الفوائد والعمولات المعلقة .
- يتم الاعتراف بالمصاريف على أساس مبدأ الاستحقاق .
- يتم تسجيل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها ، ويتم الاعتراف بأرباح اسهم الشركات عند تحققها (اقرارها من الهيئة العامة للمساهمين) .

تاريخ الاعتراف بالموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام البنك ببيع أو شراء الموجودات المالية) .

المشتقات المالية ومحاسبة التحوط

مشتقات مالية للتحوط :

لا غراض محاسبة التحوط تظهر المشتقات المالية بالقيمة العادلة .

- التحوط للقيمة العادلة : هو التحوط لمخاطر التغير في القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات البنك. في حال انطباق شروط تحوط القيمة العادلة الفعال، يتم تسجيل الارباح والخسائر الناتجة عن تقييم اداة التحوط بالقيمة العادلة وعن التغير في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المتحوط لها في قائمة الدخل الموحد .

في حال انطباق شروط تحوط المحفظة الفعال يتم تسجيل اية ارباح او خسائر ناتجة عن اعادة تقييم اداة التحوط بالقيمة العادلة وكذلك التغير في القيمة العادلة لمحفظة الموجودات او المطلوبات في قائمة الدخل الموحد في نفس السنة.

عقود إعادة الشراء أو البيع

- يستمر الاعتراف في القوائم المالية الموحدة بالموجودات المباعة والتي تم التعهد المتزامن بإعادة شرائها في تاريخ مستقبلي ، وذلك لاستمرار سيطرة البنك على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع تؤول للبنك حال حدوثها، ويستمر تقييمها وفقاً للسياسات المحاسبية المتبعة . (هذا وفي حال وجود حق للمشتري بالتصرف بهذه الموجودات (بيع أو إعادة رهن) فيجب إعادة تصنيفها ضمن الموجودات المالية المرهونة) . تدرج المبالغ المقابلة للمبالغ المستلمة لهذه العقود ضمن المطلوبات في بند الأموال المقترضة، ويتم الاعتراف بالفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء كمصروف فوائد يستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

- أما الموجودات المشتراه مع التعهد المتزامن بإعادة بيعها في تاريخ مستقبلي محدد فلا يتم الاعتراف بها في القوائم المالية الموحدة ، وذلك لعدم توفر السيطرة على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع لا تؤول للبنك حال حدوثها. وتدرج المبالغ المدفوعة المتعلقة بهذه العقود ضمن الودائع لدى البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى أو ضمن التسهيلات الإئتمانية حسب الحال، ويتم معالجة الفرق بين سعر الشراء وسعر إعادة البيع كإيرادات فوائد تستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة

تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك في القوائم المالية الموحدة ضمن بند "موجودات أخرى" وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك أو القيمة العادلة أيهما أقل، ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية الموحدة بالقيمة العادلة بشكل إفرادي، ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها كخسارة في قائمة الدخل الموحد ولا يتم تسجيل الزيادة كإيراد . يتم تسجيل الزيادة اللاحقة في قائمة الدخل الموحد إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم تسجيله سابقاً .

الموجودات غير الملموسة

أ - الشهرة

- يتم تسجيل الشهرة بالتكلفة التي تمثل الزيادة في تكلفة امتلاك او شراء الاستثمار في الشركة التابعة عن حصة البنك في القيمة العادلة لصافي موجودات تلك الشركة بتاريخ الامتلاك . يتم تسجيل الشهرة الناتجة عن الاستثمار في شركات تابعة في بند منفصل كموجودات غير ملموسة ، ويتم لاحقاً تخفيض تكلفة الشهرة بأي تدني في قيمة الاستثمار .

- يتم توزيع الشهرة على وحدة / وحدات توليد النقد لأغراض اختبار التدني في القيمة .
- يتم إجراء اختبار لقيمة الشهرة في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تخفيض قيمة الشهرة إذا كانت هناك دلالة على أن قيمة الشهرة قد تدنت وذلك في حال كانت القيمة القابلة للاسترداد المقدرة لوحدة/لوحدة توليد النقد التي تعود لها الشهرة أقل من القيمة المسجلة في الدفاتر لوحدة/وحدات توليد النقد ويتم تسجيل قيمة التدني في قائمة الدخل الموحد .
- ب - الموجودات غير الملموسة الأخرى
- الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال الاندماج تقيد بالقيمة العادلة في تاريخ الحصول عليها أما الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال طريقة أخرى غير الاندماج فيتم تسجيلها بالتكلفة .
- يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على أساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة أو لفترة غير محددة . ويتم إطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الإطفاء في قائمة الدخل الموحد . أما الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير محدد فيتم مراجعة التدني في قيمتها في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل الموحد .
- لا يتم رسملة الموجودات غير الملموسة الناتجة عن أعمال البنك ويتم تسجيلها في قائمة الدخل الموحد في نفس السنة .
- يتم مراجعة أية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ القوائم المالية الموحدة كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم إجراء أية تعديلات على الفترات اللاحقة .
- فيما يلي السياسة المحاسبية لكل بند من الموجودات غير الملموسة لدى البنك (تظهر الموجودات غير الملموسة بالتكلفة بعد تنزيل الإطفاءات السنوية ، ويتم إطفاء هذه الموجودات بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي باستخدام نسبة ٢٥ % سنوياً) .

العملات الأجنبية

- يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات . يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسطية السائدة في تاريخ القوائم المالية الموحدة والمعلنة من البنك المركزي الأردني .
- يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة .
- يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل الموحد .
- يتم تسجيل فروقات التحويل لبنود الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية غير النقدية (مثل الأسهم) كجزء من التغير في القيمة العادلة .

- عند توحيد القوائم المالية الموحدة يتم ترجمة موجودات ومطلوبات الفروع والشركات التابعة في الخارج من العملة الرئيسية (الاساسية) الى عملة التقرير وفقاً للاسعار الوسطية للعملات في تاريخ القوائم المالية الموحدة والمعلنة من البنك المركزي الأردني . أما بنود الايرادات والمصروفات فيتم ترجمتها على اساس معدل السعر خلال السنة وتظهر فروقات العملة الناجمة في بند مستقل ضمن حقوق الملكية . وفي حالة بيع احدى هذه الشركات او الفروع فيتم قيد مبلغ فروقات ترجمة العملات الاجنبية المتعلق بها ضمن الايرادات/ المصاريف في قائمة الدخل الموحد .

النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر، وتتضمن: النقد والأرصدة لدى البنك المركزي الأردني والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية، وتنزل ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة المقيدة السحب .

٣ - التقديرات المحاسبية

تقوم الإدارة من خلال تطبيق السياسات المحاسبية باتباع اجتهادات وفرضيات لها اثر جوهري في الاعتراف بالأرصدة المسجلة في القوائم المالية الموحدة التي تعتقد انها كافية ضمن القوائم المالية الموحدة ومفصلة على النحو التالي :

- يتم تكوين مخصص لقاء التسهيلات الائتمانية اعتمادا على اسس وفرضيات معتمدة من قبل ادارة البنك لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية ويتم مقارنة نتائج هذه الاسس والفرضيات مع المخصصات الواجب تكوينها بموجب تعليمات البنوك المركزية التي تعمل من خلالها فروع البنك ويتم اعتماد النتائج الاكثر تشددا بما يتوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية .

- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الاعمار الانتاجية للاصول الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والاطفاءات السنوية اعتمادا على الحالة العامة لتلك الاصول وتقديرات الاعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل ، ويتم اخذ خسارة التدني (ان وجدت) في قائمة الدخل الموحد .

- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير اي تدني في قيمتها ويتم اخذ هذا التدني (ان وجد) في قائمة الدخل الموحد للسنة .

- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد البنك (اذا وجدت الحاجة لذلك) اعتمادا على دراسة قانونية معدة من قبل مستشاري البنك والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل ، ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري .

- يتم تكوين مخصص لضريبة الدخل عن ارباح السنة الحالية ، والتقديرات الضريبية المستحقة والمتوقعة عن السنة السابقة (اذا وجدت فروقات) عن المخصص المقطع في حالة الوصول الى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل عن السنة السابقة .

- مستويات القيمة العادلة : بتوجب تحديد والإفصاح عن المستوى في تسلسل القيمة العادلة الذي تصنف فيه مقاييس القيمة العادلة كاملة وفصل قياسات القيمة العادلة وفقاً للمستويات المحددة في المعايير الدولية للتقارير المالية. الفرق بين المستوى ٢ والمستوى ٣ لمقاييس القيمة العادلة يعني تقييم ما إذا كانت المعلومات أو المدخلات يمكن ملاحظتها ومدى أهمية المعلومات التي لا يمكن ملاحظتها مما يتطلب وضع أحكام وتحليل دقيق للمدخلات المستخدمة لقياس القيمة العادلة بما في ذلك الأخذ بالاعتبار كافة العوامل التي تخص الأصل أو الالتزام .

٤ - نقد وأرصدة لدى البنك المركزي الأردني
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول		٢٠٠٩		٢٠٠٨	
دينار		دينار		دينار	
٩,٢٣٤,٤٤٣		٩,٢٣٤,٤٤٣		٩,٠٨١,٤٣٣	
١٤,٢٦٥,٩٧٠		١٤,٢٦٥,٩٧٠		٧,٦٩١,٢١٥	
٢١,٨٣٢,٧٤٥		٢١,٨٣٢,٧٤٥		٢٤,٤١٢,١٥٦	
٢١,٦٤٩,٦٧٩		٢١,٦٤٩,٦٧٩		-	
-		-		١٤,١٠٠,٠٠٠	
٦٦,٩٨٢,٨٣٧		٦٦,٩٨٢,٨٣٧		٥٥,٢٨٤,٨٠٤	

نقد في الخزينة
أرصدة لدى البنك المركزي الأردني
- حسابات جارية وتحت الطلب
- متطلبات الاحتياطي النقدي
- حسابات لأجل
- شهادات إيداع
المجموع

- عدا الإحتياطي النقدي ليس هنالك أية مبالغ مقيدة السحب لدى البنك المركزي الأردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ و ٢٠٠٨ .

- لا يشمل هذا البند أية مبالغ تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (٣,٠٠٠,٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨).

٥ - أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بنوك ومؤسسات مصرفية محلية		بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية		المجموع	
٣١ كانون الأول		٣١ كانون الأول		٣١ كانون الأول	
٢٠٠٩		٢٠٠٨		٢٠٠٩	
دينار		دينار		دينار	
٤١٨,٤٤٠		٨,٥٢٤,٤٠٥		٨,٧٨٠,٣٨٧	
٦٥,٣٣٩,٠٠٠		٧٤,٩٥٥,١٧٥		١٤٩,١٢٧,٥٦٨	
٦٥,٧٥٧,٤٤٠		١٥٠,٨٠٣,١٧٢		١٥٧,٩٠٧,٩٥٥	
٦٣,٢٦٨,٩٠٩		٨٥,٨٥٨,٦٥٩		١٤٠,٢٩٤,١٧٥	
٢٥٥,٩٨٢		٧٥,٨٤٧,٩٩٧		٧٦,٢٦٦,٤٣٧	
٢١٦,٥٦٠,٦١٢		٩٤,٣٨٣,٠٦٤		٢١٦,٥٦٠,٦١٢	

البيانات

حسابات جارية وتحت الطلب
ودائع تستحق خلال فترة ٣ أشهر أو أقل
المجموع

- بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا يتقاضى البنك عليها فوائد ٢,٦٧٤,٢١٢ دينار (٢,٥٦٧,٥٢٩ دينار للسنة السابقة) .

- ليس هنالك أية مبالغ مقيدة السحب لدى البنوك والمؤسسات المصرفية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ و ٢٠٠٨ على التوالي .

٦ - إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بنوك ومؤسسات مصرفية محلية		بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية		المجموع	
٣١ كانون الأول		٣١ كانون الأول		٣١ كانون الأول	
٢٠٠٩		٢٠٠٨		٢٠٠٩	
دينار		دينار		دينار	
-		٦٣٢,٤٢٨		٦٣٢,٤٢٨	
-		-		-	
-		٦٣٢,٤٢٨		٦٣٢,٤٢٨	
-		-		-	

البيانات

إيداعات
المجموع

- ليس هنالك أية مبالغ مقيدة السحب لدى البنوك والمؤسسات المصرفية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ و ٢٠٠٨ على التوالي .

٧ - موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول	٣١ كانون الأول
٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
٣٤,١٦٥,١٥٧	٢٨,١٦٥,٤٥٢
٣٤,١٦٥,١٥٧	٢٨,١٦٥,٤٥٢

موجودات مالية متوفرة لها أسعار سوقية
سندات شركات أجنبية
المجموع

- تم خلال العام ٢٠٠٨ اعادة تصنيف بعض استثمارات البنك في أدوات الدين من موجودات مالية متوفرة للبيع الى موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق بالاستناد الى معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) ومعيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) المعدلان وكما تم الاشارة اليها في الايضاح رقم (٢) الخاص بأثر التغير في السياسات المحاسبية .

- تحليل السندات والأذونات

٣١ كانون الأول	٣١ كانون الأول
٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
١٠,٣٩٣,٥١٠	٨,٢٤٩,٩٦٠
٢٣,٧٧١,٦٤٧	١٩,٩١٥,٤٩٢
٣٤,١٦٥,١٥٧	٢٨,١٦٥,٤٥٢

موجودات مالية ذات معدل عائد ثابت
موجودات مالية ذات معدل عائد متغير

٨ - موجودات مالية للمتاجرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول	٣١ كانون الأول
٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
-	١٧٦,٨٢٦
-	١٧٦,٨٢٦

أسهم شركات مدرجة في بورصة عمان
المجموع

٩- تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٩٢,٠١٥,١٩٠	٧٧,٩٣٤,١٧٦	الأفراد (التجزئة)
٣,١٣٢,٢١٩	٣,٣٥٩,٠٠١	قروض *
٢٢,٦٦٣,٤١٦	٣٩,٣٨٧,٨١٦	بطاقات الائتمان
		القروض العقارية
		الشركات الكبرى
٩٥,٤٤١,٤٧١	١٠٥,٩١٢,٣١١	قروض
		منشآت صغيرة ومتوسطة
٢٣,٧٤٥,٦١٦	٢٩,٣٠٦,٢٤٦	قروض
٥٦,٢٣٣,١٠٨	٥٠,٢٧٩,٠١٠	الحكومة والقطاع العام
٢٩٣,٢٣١,٠٢٠	٣٠٦,١٧٨,٥٦٠	المجموع
(٦,٧٥٣,١٠٤)	(٨,٧٢٠,٧٢١)	ينزل : مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
(٤,٠٠٦,٤٨٣)	(٤,٦٢٧,٨١٦)	ينزل : فوائد معلقة
٢٨٢,٤٧١,٤٣٣	٢٩٢,٨٣٠,٠٢٣	صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ٧٢,٤٩٩ دينار (١٣٩,٩٢٤ دينار للسنة السابقة) .

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ١٨,٢٢٩,٩٢٩ دينار أي ما نسبته ٥,٩٥ ٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة للسنة (١٢,٤٣٣,٢٣٥ دينار أي ما نسبته ٤,٢٤ ٪ من الرصيد الممنوح في نهاية السنة السابقة) .

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة ١٣,٦٠٢,١١٣ دينار أي ما نسبته ٤,٥١ ٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة (٨,٤٢٦,٧٥٢ دينار أي ما نسبته ٢,٩١ ٪ في نهاية السنة السابقة) .

- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للحكومة الأردنية وبكفالتها ٥٠,٢٧٩,٠١٠ دينار أي ما نسبته ١٦,٤٢ ٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة (٥٦,٢٣٣,١٠٨ دينار أي ما نسبته ١٩,١٨ ٪ في نهاية السنة السابقة) .

مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

فيما يلي الحركة على مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة :

المنشآت				الافراد	
الإجمالي	الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية	دينار	دينار
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٦,٧٥٣,١٠٤	٤٩,٧٧٧	٢,٢٤٧,٩٨١	٨٧,٥٤٧	٤,٣٦٧,٧٩٩	٤,٣٦٧,٧٩٩
٢,٠٦٨,١٤٨	٨١٦,٥٤٣	-	٤١,١٧٠	١,٢١٠,٤٣٥	١,٢١٠,٤٣٥
(١٠٠,٥٣١)	-	-	-	(١٠٠,٥٣١)	(١٠٠,٥٣١)
٨,٧٢٠,٧٢١	٨٦٦,٣٢٠	٢,٢٤٧,٩٨١	١٢٨,٧١٧	٥,٤٧٧,٧٠٣	٥,٤٧٧,٧٠٣
٨,٥٥٠,٤١٥	٨٥٠,٧٩٠	٢,١٨٨,٥٢٣	١٢٧,٦٨٨	٥,٣٨٣,٤١٤	٥,٣٨٣,٤١٤
١٧٠,٣٠٦	١٥,٥٣٠	٥٩,٤٥٨	١,٠٢٩	٩٤,٢٨٩	٩٤,٢٨٩
٧,٠٤٨,٢٩٥	٤٦,١٦٤	٢,٤٢٢,٦٧٨	١٠,٠٥٢	٤,٥٦٩,٤٠١	٤,٥٦٩,٤٠١
٤٦٠,٠٠٠	٣,٦١٣	٨٩,٧٧٢	٧٧,٤٩٥	٢٨٩,١٢٠	٢٨٩,١٢٠
(٧٥٥,١٩١)	-	(٢٦٤,٤٦٩)	-	(٤٩٠,٧٢٢)	(٤٩٠,٧٢٢)
٦,٧٥٣,١٠٤	٤٩,٧٧٧	٢,٢٤٧,٩٨١	٨٧,٥٤٧	٤,٣٦٧,٧٩٩	٤,٣٦٧,٧٩٩
٦,٥٥٢,٠٦٣	٣٢,٨٦٩	٢,١٥٥,٤٤٤	٨٧,٥٤٧	٤,٢٧٦,٢٠٣	٤,٢٧٦,٢٠٣
٢٠١,٠٤١	١٦,٩٠٨	٩٢,٥٣٧	-	٩١,٥٩٦	٩١,٥٩٦

بلغت قيمة المخصصات التي إنتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت ازاء ديون أخرى ١١٢,٥٤٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (٣٥١,٠٠٧) دينار للسنة السابقة).

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

الرصيد في بداية السنة

المقتطع خلال السنة من الايرادات

المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة)

الرصيد في نهاية السنة

مخصص ديون متعثرة على أساس العمل الواحد

مخصص ديون مصنفة على أساس المحفظة للديون تحت الرقابة

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

الرصيد في بداية السنة

المقتطع خلال السنة من الايرادات

المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة)

الرصيد في نهاية السنة

مخصص ديون متعثرة على أساس العمل الواحد

مخصص ديون مصنفة على أساس المحفظة للديون تحت الرقابة

القوائد المتعلقة

فيما يلي الحركة على القوائد المتعلقة :

المشـات				
الإجمالي	الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	العقارية	القروض
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٤,٠٠٦,٤٨٣	١٦٤,٨٢٦	١,٢٩٨,٨٤٥	٢٤٥,٩١٧	٢,٢٩٦,٨٩٥
١,٠٩٨,٦٨١	٤٧٤,٧٥٥	-	٢٣٩,٩٩٧	٣٨٣,٩٢٩
(٢٧٦,١١٦)	(٨٥,٩١٠)	-	(١,٥٨٢)	(١٨٨,٦٢٤)
(٢٠١,٢٣٢)	(١٩,٧٨٤)	-	-	(١٨١,٤٤٨)
٤,٦٢٧,٨١٦	٥٣٣,٨٨٧	١,٢٩٨,٨٤٥	٤٨٤,٣٣٢	٢,٣١٠,٧٥٢

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

الرصيد في بداية السنة

يضاف : القوائد المتعلقة خلال السنة

ينزل : القوائد المحولة للإيرادات

ينزل : القوائد المتعلقة التي تم شطبها

الرصيد في نهاية السنة

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

الرصيد في بداية السنة

يضاف : القوائد المتعلقة خلال السنة

ينزل : القوائد المحولة للإيرادات

ينزل : القوائد المتعلقة التي تم شطبها

الرصيد في نهاية السنة

٣,٩٠١,٤٧٧	١٩٢,١٣٨	١,١٢٥,١١١	٢٧٠,٤٣٨	٢,٣١٣,٧٩٠
٥٣٠,٩٥٩	٧,٥٧٠	٢٤٣,٦٨٤	١٦,٢٨٦	٢٦٣,٤١٩
(٧٠,٢٣٨)	-	-	(٤٠,٨٠٧)	(٢٩,٤٣١)
(٣٥٥,٧١٥)	(٣٤,٨٨٢)	(٦٩,٩٥٠)	-	(٢٥٠,٨٨٣)
٤,٠٠٦,٤٨٣	١٦٤,٨٢٦	١,٢٩٨,٨٤٥	٢٤٥,٩١٧	٢,٢٩٦,٨٩٥

١٠ - موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول	٢٠٠٩	٢٠٠٨
دينار	دينار	دينار
١٥٦,٥٢٨,٠٠٠	١٠٤,٠٢٠,٠٠٠	
٢,٠٠٠,٠٠٠	١,٢٠٠,٠٠٠	
١٧,٧١٩,٢١٥	١١,٠٨٥,٥٦٩	
١٥,٥٨٥,٩٤٢	١٦,١٩٦,٣٨٣	
١٩١,٨٣٣,١٥٧	١٣٢,٥٠١,٩٥٢	
١٠,٠٥٢,٧٤١	٤,٧٣٢,٦٧٩	
١٠,٠٥٢,٧٤١	٤,٧٣٢,٦٧٩	
٢٠١,٨٨٥,٨٩٨	١٣٧,٢٣٤,٦٣١	
١٧٦,٢٤٧,٢١٥	١١٦,٣٠٥,٥٦٩	
١٧٦,٢٤٧,٢١٥	١١٦,٣٠٥,٥٦٩	

موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية :

سندات مالية حكومية وبكفالتها

سندات واسناد قروض شركات

سندات مالية اخرى

اسهم شركات

مجموع موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية

موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية :

أسهم شركات *

مجموع موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية

مجموع الموجودات المالية المتوفرة للبيع

تحليل السندات والاذونات :

ذات عائد ثابت

المجموع

* يمثل هذا البند قيمة الموجودات المالية المتوفرة للبيع والتي تظهر بالكلفة بسبب عدم امكانية تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه .

١١ - موجودات ثابتة - بالصافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

المجموع	أجهزة		معدات واجهزة			
	أخرى	الحاسب الآلي	وسائط نقل	واثلاث	مباني	اراضي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٤,٢٧٨,٣٩٧	١,٩٨٣,١٦١	١,٣٤٨,٥٨٦	٧٢١,٥٢٨	٣,٤٩٣,٠٦٠	١,٣٧٦,٢٥١	٥,٣٥٥,٨١١
٢,٢١٤,٢٩٧	٤٨٠,٨٦٦	١٤٠,٧٣٥	-	٢٩٦,٨٧٠	٧٠٣,٥١١	٥٩٢,٣١٥
(١٨٠,٦٥٦)	(١٦,٨٢٠)	(٦٠,٧٠٣)	(١٧,٩٤٣)	(٨٥,١٩٠)	-	-
١٦,٣١٢,٠٣٨	٢,٤٤٧,٢٠٧	١,٤٢٨,٦١٨	٧٠٣,٥٨٥	٣,٧٠٤,٧٤٠	٢,٠٧٩,٧٦٢	٥,٩٤٨,١٢٦

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

الكلفة :

الرصيد في بداية السنة

اضافات

استبعادات

الرصيد في نهاية السنة

الاستهلاك المتركم :

الإستهلاك متركم في بداية السنة

استهلاك السنة

استبعادات

الاستهلاك المتركم في نهاية السنة

صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة

دفعات على حساب شراء موجودات ثابتة

صافي الموجودات الثابتة في نهاية السنة

(٢,٧٤٠,٧٠٤)	(٦٢٨,٣٠٥)	(٥٣٢,٨٢٠)	(٣٧٠,٣١٥)	(١,٠٠١,٤٣٣)	(٢٠٧,٨٣١)	-
(٧٦٨,٧٥٤)	(١٩٤,٢٥١)	(١٧٦,٢٥٠)	(١٢٨,٢٣٣)	(٢٤١,٦٨٠)	(٢٨,٣٤٠)	-
١٦٥,٤٢٨	١٦,٨١٩	٥٠,٨٤٩	١٧,٩٤٣	٧٩,٨١٧	-	-
(٣,٣٤٤,٠٣٠)	(٨٠٥,٧٣٧)	(٦٥٨,٢٢١)	(٤٨٠,٦٠٥)	(١,١٦٣,٢٩٦)	(٢٣٦,١٧١)	-
١٢,٩٦٨,٠٠٨	١,٦٤١,٤٧٠	٧٧٠,٣٩٧	٢٢٢,٩٨٠	٢,٥٤١,٤٤٤	١,٨٤٣,٥٩١	٥,٩٤٨,١٢٦
٤,١٢٥,٢٦٧	٢٩,٦٢٨	٩٦٨,٢٧٦	-	-	٣,١٢٧,٣٦٣	-
١٧,٠٩٣,٢٧٥	١,٦٧١,٠٩٨	١,٧٣٨,٦٧٣	٢٢٢,٩٨٠	٢,٥٤١,٤٤٤	٤,٩٧٠,٩٥٤	٥,٩٤٨,١٢٦

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

الكلفة :

الرصيد في بداية السنة

اضافات

استبعادات

الرصيد في نهاية السنة

الاستهلاك المتركم :

الإستهلاك متركم في بداية السنة

استهلاك السنة

استبعادات

الاستهلاك المتركم في نهاية السنة

صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة

دفعات على حساب شراء موجودات ثابتة

صافي الموجودات الثابتة في نهاية السنة

١٢,٨١٠,٧٣٢	١,٩٩٠,٠١٤	١,٢٧٧,٩٤٣	٦٧٨,٥٢٦	٢,١٧٠,٠٩٩	١,٣٣٨,٣٣٩	٥,٣٥٥,٨١١
١,٧٣٩,٣٧٧	١١٣,٨٣٠	١٢٦,٩٧٩	٤٦,٠٦٤	١,٤١٤,٥٩٢	٣٧,٩١٢	-
(٢٧١,٧١٢)	(١٢٠,٦٨٣)	(٥٦,٢٣٦)	(٣,٠٦٢)	(٩١,٦٣١)	-	-
١٤,٢٧٨,٣٩٧	١,٩٨٣,١٦١	١,٣٤٨,٥٨٦	٧٢١,٥٢٨	٣,٤٩٣,٠٦٠	١,٣٧٦,٢٥١	٥,٣٥٥,٨١١
(٢,٢٦٠,٢٠٩)	(٥٧٠,٢٤٦)	(٤٢٥,١٩١)	(٢٥٨,٣٣٩)	(٨٢١,١٩٠)	(١٨٥,٢٤٣)	-
(٧٤٧,١٣٨)	(١٧٨,٧٤٢)	(١٦٢,٨٦٣)	(١١٥,٠٣٧)	(٢٦٧,٩٠٨)	(٢٢,٥٨٨)	-
٢٦٦,٦٤٣	١٢٠,٦٨٣	٥٥,٢٣٤	٣,٠٦١	٨٧,٦٦٥	-	-
(٢,٧٤٠,٧٠٤)	(٦٢٨,٣٠٥)	(٥٣٢,٨٢٠)	(٣٧٠,٣١٥)	(١,٠٠١,٤٣٣)	(٢٠٧,٨٣١)	-
١١,٥٣٧,٦٩٣	١,٣٥٤,٨٥٦	٨١٥,٧٦٦	٣٥١,٢١٣	٢,٤٩١,٦٢٧	١,١٦٨,٤٢٠	٥,٣٥٥,٨١١
٢,٠٠٦,٠٨٨	-	-	-	٧٠٠,٨٣٩	١,٣٠٥,٢٤٩	-
١٣,٥٤٣,٧٨١	١,٣٥٤,٨٥٦	٨١٥,٧٦٦	٣٥١,٢١٣	٣,١٩٢,٤٦٦	٢,٤٧٣,٦٦٩	٥,٣٥٥,٨١١

- تتضمن الموجودات الثابتة موجودات تم استهلاكها بالكامل بقيمة (٢,٩٨١,٣٦٦) دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (٢,٨٣٤,٥٣٤) دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ .

- لا يوجد أية التزامات مالية لاقتناء الموجودات الثابتة .

١٢ - موجودات غير ملموسة
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨			٣١ كانون الأول ٢٠٠٩			البيان
أنظمة			أنظمة			
المجموع	حاسوب وبرامج	الشهرة	المجموع	حاسوب وبرامج	الشهرة	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٨٠٣,٦٦٨	١٩٥,٠٠٢	٦٠٨,٦٦٦	٩٢١,٢٠٧	٣١٢,٥٤١	٦٠٨,٦٦٦	رصيد بداية السنة
٢١٧,٩٥٥	٢١٧,٩٥٥	-	١٢٤,٢٠١	١٢٤,٢٠١	-	اضافات
(١٠٠,٤١٦)	(١٠٠,٤١٦)	-	(١٤٢,٤٥١)	(١٤٢,٤٥١)	-	الاطفاء للسنة
٩٢١,٢٠٧	٣١٢,٥٤١	٦٠٨,٦٦٦	٩٠٢,٩٥٧	٢٩٤,٢٩١	٦٠٨,٦٦٦	رصيد نهاية السنة

رصيد الشهرة المبين أعلاه يمثل قيمة الفرق بين المبلغ المدفوع من قبل الشركة العربية الأردنية المتحدة للاستثمار والوساطة المالية (شركة تابعة) لشراء ٥٥% من أسهم شركة المرشدون العرب المساهمة الخاصة وصافي القيمة العادلة للموجودات المشتراة في تاريخ الشراء ، هذا ولا يوجد تدني في قيمتها .

١٣ - موجودات أخرى
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٥,٩٩٢,٠٩٥	٥,٦٨٠,٤٠٨	فوائد وإيرادات برسم القبض
٣٨٠,٧٠٢	٧٢٨,٧٢٤	مصرفات مدفوعة مقدماً
٢,١٨٧,٩٨٤	٢,٢٦٠,١١٤	موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة *
٢٨,٦٣٨	-	شيكات مقاصدة
٢,٥٠٦,٨٣٣	٢,٣٥٥	تقاص أرصدة الفروع المحلية
٢٠٤,٠٠٤	١٧٧,٨٦١	مخزون القرطاسية والمطبوعات
٥٧٨,٣٥٦	٣٠٣,٨٧٤	التأمينات المستردة
٥٧١,٣٢٩	٥٨٥,٩٧٦	أخرى
١٢,٤٤٩,٩٤١	٩,٧٣٩,٣١٢	المجموع

* فيما يلي ملخص الحركة على الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة :

عقارات مستملكة		
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٢,٣٠٩,١٤٩	٢,١٨٧,٩٨٤	رصيد بداية السنة
٩٥,٢٥١	٧٢,١٣٠	إضافات
(٢١٦,٤١٦)	-	استبعادات
٢,١٨٧,٩٨٤	٢,٢٦٠,١١٤	رصيد نهاية السنة

١٤ - ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفصيل هذا البند هي كما يلي :

[illegible]

١٥ - ودائع عملاء

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	أفراد	شركات كبرى	منشآت صغيرة ومتوسطة	الحكومة والقطاع العام	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٥٩,٧٧١,٥٩٩	٢٢,٥٨٥,٠١٧	٧,٨١٢,٦٣٨	٢,٠٦١,٣٧٢	٩٢,٢٣٠,٦٢٦	حسابات جارية وتحت الطلب
٢٣,٦٥٢,٢٧٥	٤,٧٤٢,٦١٨	١,٧٩١,٥٥٦	٢٣,٩٧٥	٣٠,٢١٠,٤٢٤	ودائع التوفير
٢١٩,٠٧٤,٠٠٥	٩٠,٩١٨,٦٢٦	١,٥٢٦,١٥١	٢٤,٣٩٨,٦٨٧	٣٣٥,٩١٧,٤٦٩	ودائع لأجل وخاضعة لاشعار
٣٠٢,٤٩٧,٨٧٩	١١٨,٢٤٦,٢٦١	١١,١٣٠,٣٤٥	٢٦,٤٨٤,٠٣٤	٤٥٨,٣٥٨,٥١٩	المجموع

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	أفراد	شركات كبرى	منشآت صغيرة ومتوسطة	الحكومة والقطاع العام	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣٨,٣٥٦,٨١٧	٢٩,٢٨٨,٥٨٨	٤,٩٠٢,١٩٦	٣٠٥,١٢٢	٧٢,٨٥٢,٧٢٣	حسابات جارية وتحت الطلب
١٦,٢٦٦,٨٧١	٢,١٨٩,٣١٦	٣,٢١٥,٠٢٣	٢٥,١٧٩	٢١,٦٩٦,٣٨٩	ودائع التوفير
١٧٢,٢٧٨,٣٠٤	٩٤,٣٣٤,٦٠٠	٣,٢٣٢,٠١٣	١٩,٧٢٣,٦٧٩	٢٨٩,٥٦٨,٥٩٦	ودائع لأجل وخاضعة لاشعار
٢٢٦,٩٠١,٩٩٢	١٢٥,٨١٢,٥٠٤	١١,٣٤٩,٢٣٢	٢٠,٠٥٣,٩٨٠	٣٨٤,١١٧,٧٠٨	المجموع

- بلغت ودائع الحكومة الأردنية والقطاع العام الأردني داخل المملكة ٢٦,٤٨٤,٠٣٤ دينار أي ما نسبته ٥,٧٨٪ من إجمالي الودائع (٢٠,٠٥٣,٩٨٠ دينار أي ما نسبته ٥,٢٪ في السنة السابقة) .

- بلغت الودائع التي لا تحمل فوائد ٥٣,٨٩٤,٠٣٧ دينار أي ما نسبته ١١,٧٦٪ من إجمالي الودائع (٤٤,٣٦٥,٠٣٩ دينار أي ما نسبته ١١,٥٥٪ في السنة السابقة) .

- بلغت الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) ٣,٢٧٦,٦٧٢ دينار أي ما نسبته ٠,٧١٪ من إجمالي الودائع مقابل ١٩,٣٢٣,٧٧١ دينار أي ما نسبته ٥,٠٣٪ في السنة السابقة منها ١٦,٧٥٩,٣٤٢ دينار لدى فرع قبرص و ٢,٥٦٤,٤٢٩ دينار لدى فروع الأردن .

- بلغت الودائع الجامدة ٧٣٠,٩٤٢ دينار (٥٤٧,٨٩٢ دينار في السنة السابقة) .

١٦ - تأمينات نقدية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٢٠٠٨
دينار	دينار
٢٨,١٥٥,٧٥٣	٢٢,٨٥٥,٤٥٠
٥,٨٦٣,٥٠٧	٨,٧٤٤,٣٠٧
٢٣٣,٣٧٢	٢٨٣,٦٠٠
٣٤,٢٥٢,٦٣٢	٣١,٨٨٣,٣٥٧

تأمينات مقابل تسهيلات مباشرة
تأمينات مقابل تسهيلات غير مباشرة
تأمينات التعامل بالهامش
المجموع

١٧ - مخصصات متنوعة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

رصيد بداية السنة	المكون خلال السنة	المستخدم خلال السنة	رصيد نهاية السنة
دينار	دينار	دينار	دينار
٦٧٠,١٣٦	١٣٤,٣١٩	٧٠,١٧٠	٧٣٤,٢٨٥
٣٤٤,٥٢١	-	١٣٤,٥٢١	٢١٠,٠٠٠
١,٠١٤,٦٥٧	١٣٤,٣١٩	٢٠٤,٦٩١	٩٤٤,٢٨٥

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

مخصص تعويض نهاية الخدمة

مخصصات أخرى

المجموع

٦٧٠,١٣٦	١٢٩,٨٠١	٦٩,١٩١	٦٧٠,١٣٦
٣٤٤,٥٢١	١٢٤,١٩٩	١٣٨,٤٧٠	٣٤٤,٥٢١
٩٦٨,٣١٨	٢٥٤,٠٠٠	٢٠٧,٦٦١	١,٠١٤,٦٥٧

١٨ - ضريبة الدخل

أ- مخصص ضريبة الدخل

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	رصيد بداية السنة
٢,٩٥٢,٩٣٩	٣,٩٨٩,٩٩٧	ضريبة الدخل المدفوعة
(٢,٠٥٨,٦٢٥)	(٣,٢٥٠,٤٧٢)	ضريبة الدخل المستحقة
٣,٠٩٥,٦٨٣	٤,٠٧٣,١٦٩	رصيد نهاية السنة
٣,٩٨٩,٩٩٧	٤,٨١٢,٦٩٤	

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل ما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة
٣,٠٩٥,٦٨٣	٣,١٣٨,٢٣٣	ضريبة دخل سنوات سابقه
-	٩٣٤,٩٣٦	موجودات ضريبية مؤجله
(٣٦,٤٠٠)	(٣٨,٥٠٠)	اطفاء موجودات ضريبية مؤجلة
٦١,٨٩٩	١٨٤,٨٣٩	المجموع
٣,١٢١,١٨٢	٤,٢١٩,٥٠٨	

- تم التوصل الى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل للسنة المالية ٢٠٠٣
- تم التوصل إلى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل للسنة المالية ٢٠٠٥ وتسجيلها لدى المحكمة ولم يتم إستلام الإشعار الخاصة بها حتى تاريخه .
- أما السنوات المالية ٢٠٠٤ ، ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧ فلم يتم التوصل إلى تسوية نهائية بخصوصها حتى تاريخه ، أما بخصوص عام ٢٠٠٨ فقد قامت دائرة ضريبة الدخل بتدقيق حسابات البنك للسنة المذكورة ولم يصدر الإشعار الخاص بها حتى تاريخه .
- وبراى الإدارة والمستشار الضريبي للبنك إن مخصص ضريبة الدخل الوارد في القوائم المالية الموحدة كافي لمواجهة كافة الإلتزامات الضريبية .

ب - موجودات / مطلوبات ضريبية مؤجلة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون أول ٢٠٠٨	٢٠٠٩					٣١ كان
الضريبة المؤجلة	الضريبة المؤجلة	الرصيد في نهاية السنة	المبالغ المضافة	المبالغ المحررة	رصيد بداية السنة	الحسابات المشمولة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٧٢٢,٤٥٣	٥٨٩,٠٨٦	١,٩٦٣,٦١٩	-	(١٠٠,٥٣١)	٢,٠٦٤,١٥٠	أ- موجودات ضريبية مؤجلة
٢٢٥,٥١٧	٢١٢,٥٤٥	٧٣٤,٢٨٥	١٣٤,٣١٩	(٧٠,١٧٠)	٦٧٠,١٣٦	مخصص تدني التسهيلات
٩٤٧,٩٧٠	٨٠١,٦٣١	٢,٦٩٧,٩٠٤	١٣٤,٣١٩	(١٧٠,٧٠١)	٢,٧٣٤,٢٨٦	مخصص تعويض نهاية الخدمة *
٢٩٢,٤٨٧	٨٥,٩٢٠	٤١٥,٤٥١	(١,٠٤٥,٤٣٧)	٤٨٨,٢٩٩	٩٧٢,٥٨٩	ب- مطلوبات ضريبية مؤجلة
						موجودات مالية متوفرة للبيع

- تتضمن المطلوبات الضريبية المؤجلة ٨٥,٩٢٠ دينار (٢٩٢,٤٨٧ دينار السنة السابقة) ناتجة عن أرباح/خسائر تقييم الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر ضمن التغير المتراكم في القيمة العادلة في حقوق المساهمين .

* لم يتم إحتساب موجودات ضريبية مؤجلة على كامل رصيد مخصص تعويض نهاية الخدمة كون جزء منها يعود إلى بنك الإستثمار العربي الأردني - قطر المعفى من ضريبة الدخل .

- ان الحركة على حساب الموجودات / المطلوبات الضريبية المؤجلة كما يلي :

٢٠٠٨		٢٠٠٩		
مطلوبات	موجودات	مطلوبات	موجودات	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٣٠٩,٣٤٦	٩٧٣,٤٦٩	٢٩٢,٤٨٧	٩٤٧,٩٧٠	رصيد بداية السنة
١٩٢,٨٧٦	٣٦,٤٠٠	١٣٣,٤٩٦	٣٨,٥٠٠	المضاف
(٢٠٩,٧٣٥)	(٦١,٨٩٩)	(٣٤٠,٠٦٣)	(١٨٤,٨٣٩)	المستبعد
٢٩٢,٤٨٧	٩٤٧,٩٧٠	٨٥,٩٢٠	٨٠١,٦٣١	رصيد نهاية السنة

ج - ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي :

٢٠٠٨		٢٠٠٩		
٣١ كان	٣١ كان	٣١ كان	٣١ كان	
دينار	دينار	دينار	دينار	
١٤,٩٠٣,٤٠٨	١٤,٩١٦,١٦٧	١٤,٩١٦,١٦٧	١٤,٩١٦,١٦٧	الربح المحاسبي
(٦,٢٨٨,٩٩٩)	(٦,٢٠١,٨٦٩)	(٦,٢٠١,٨٦٩)	(٦,٢٠١,٨٦٩)	ارباح غير خاضعة للضريبة
٨٥٨,١٧١	٩٤٧,٥١٢	٩٤٧,٥١٢	٩٤٧,٥١٢	مصرفات غير مقبولة ضريبيا
٩,٤٧٢,٥٨٠	٩,٦٦١,٨١٠	٩,٦٦١,٨١٠	٩,٦٦١,٨١٠	الربح الضريبي
% ٢٠,٩	% ٢١	% ٢١	% ٢١	نسبة ضريبة الدخل الفعلية

- تبلغ نسبة ضريبة الدخل على البنوك في الأردن ٣٥% حتى نهاية عام ٢٠٠٩ حيث أصبحت النسبة ٣٠% اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠١٠ ، وتبلغ نسبة ضريبة الدخل لفرع البنك في قبرص ١٠% ، وتبلغ نسبة ضريبة الدخل للشركات التابعة العاملة في الأردن ٢٥% حتى نهاية عام ٢٠٠٩ حيث أصبحت اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠١٠ بنسبة ٢٤% في حين أن الشركة التابعة في قطر معفاة من الضريبة .

- وفقاً لقانون ضريبة الدخل الجديد النافذ اعتباراً من بداية العام ٢٠١٠ ، تم إستخدام نسبة ٣٠% لإحتساب قيمة الضرائب المؤجلة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (٣٥% كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨) ، علماً بأنه تم إعتماد نسبة ٣٥% لإحتساب مخصص ضريبة الدخل العام ٢٠٠٩ .

١٩- مطلوبات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	
دينار	دينار	
١,٨٦٢,٨٠٦	٣,٧٧٧,١٥٠	فوائد برسم الدفع
٣٤٦,٠٥٥	٥٨٧,٤٦	إيرادات مقبوضة مقدماً
٣٧٥,٤٢٧	١,٠٥٧,٩٠٠	ذمم دائنة
١,٧٤٠,٧٩٧	٢,٣٠١,٧٥٥	مصرفات مستحقة وغير مدفوعة
٣٢,٦٠٥	٢٠,٦١٢	شيكات وحوالات برسم البيع
٢,٥١٢,١٩٦	١,٦٧٤,٨٦٦	شيكات البنك الصادرة بالدينار
٧١,٤٣٩	٧١,٠٦٧	تأمينات الصناديق الحديدية
٤,٠٠٠	٤,٠٠٠	شيكات مصدقة
		رسوم الجامعات والبحث العلمي والتدريب
٨٢٨,٦١٥	٨٠٣,١٥٠	المهني والتقني
٧٣,٦٥٣	٣٥,٣٨٥	أرباح غير موزعة
٥,٠٠٠	٥,٠٠٠	أمانات على حساب عقارات مباحة
٤٥,٦٨٣	٤٥,٧٢٥	أمانات ضريبة الدخل
٤٨,٧٨٧	٩٥٢,٢٢٣	تقاص الفروع الخارجية
٥٥٧,٤٦٤	٥٠٩,٠٨١	أخرى
٨,٥٠٤,٥٢٧	١١,٨٤٥,٣٤٠	المجموع

٢٠- رأس المال المكتتب به

- يبلغ رأس المال المكتتب به في نهاية السنة ١٠٠ مليون دينار موزعاً على ١٠٠ مليون سهم قيمة السهم الواحد الاسمية دينار واحد .

٢١- الاحتياطات

- الاحتياطي القانوني
تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة ١٠٪ خلال السنة والسنوات السابقة وفقاً لقانون البنوك وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

احتياطي المخاطر المصرفية العامة

- يمثل هذا البند إحتياطي مخاطر مصرفية عامة وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني .

- ان الاحتياطات المقيد التصرف بها هي كما يلي :

اسم الاحتياطي	المبلغ	طبيعة التقييد
الإحتياطي القانوني	دينار ١١,٤٤٠,٣٠١	حسب قانوني البنوك والشركات
إحتياطي مخاطر مصرفية عامة	٢,٦٤٣,٠٢١	حسب تعليمات البنك المركزي

٢٢- فروقات ترجمة عملات أجنبية
هي فروقات ناتجة عن ترجمة صافي الاستثمار في الشركات الأجنبية التابعة والفروع الخارجية عند توحيد القوائم المالية للبنك .

٢٣- التغير المتراكم في القيمة العادلة
أن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨		٢٠٠٩		٢٠١٠	
المجموع	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٨٥,٧٣٨	(٧٧٢,٥٦٥)	١,٠٥٨,٣٠٣	١٠٧,٤٠٦	(١٦٦,٢٣٦)	١٠٧,٤٠٦
(١,٧٥٧,٧٨١)	١٠٩,٣٠٦	(١,٨٦٧,٠٨٧)	١٦٣,٠٠٢	(٤٣٠,٩٠٥)	١٦٣,٠٠٢
١٦,٨٥٩	(١٤٠,٦٩٣)	١٥٧,٥٥٢	(٤,٤٨٨)	٢١١,٠٥٥	(٤,٤٨٨)
١,٤٥٦,٣٥٤	٩١١,٣٥٨	٥٤٤,٩٩٦	٩٨٠,٠٨٠	٩٧١,٨٣٩	٩٧١,٨٣٩
(٦٠,٠٠٠)	-	(٦٠,٠٠٠)	-	(٤٦,٤٥١)	(٤٦,٤٥١)
(٥٨,٨٣٠)	١٠٧,٤٠٦	(١٦٦,٢٣٦)	٢٧٤,١٦١	٥٣٩,٣٠٢	٢٧٤,١٦١

الرصيد في بداية السنة
(خسائر) غير متحققة
مطلوبات ضريبية مؤجلة
خسائر متحققة منقولة لقائمة الدخل الموحد
ما تم قيده في قائمة الدخل الموحد بسبب تدني في القيمة
الرصيد في نهاية السنة

* يظهر التغير المتراكم في القيمة العادلة بالصافي بعد تنزيل المطلوبات الضريبية المؤجلة البالغة ٨٥,٩٢٠ دينار (٢٩٢,٤٨٧) دينار للسنة السابقة).

٢٤- أرباح مدورة

يشمل رصيد الأرباح المدورة ٨٠١,٦٣١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (٩٤٧,٩٧٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨) ، مقيد التصرف فيه مقابل منافع ضرائبية مؤجلة .

٢٥- أرباح مقترح توزيعها

قرار مجلس الإدارة التوصية للهيئة العامة بتوزيع أرباح على المساهمين للعام الحالي بنسبة ٨% أي ما يعادل ٨,٠٠٠,٠٠٠ دينار ، وهذه النسبة خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين والبنك المركزي الأردني .

٢٦- حقوق غير المسيطرين

يمثل هذا البند حصة المساهمين الآخرين بواقع ٤٥% من صافي حقوق المساهمين في الشركة التابعة شركة المرشدون العرب شركة مساهمة خاصة .

٢٧- الفوائد الدائنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
		تسهيلات ائتمانية مباشرة:
		للافراد (التجزئة):
		قروض
٣,٢٢٥,٩٩٠	٣,٤٢٧,٦٩٢	بطاقات الائتمان
٤٣٧,٠٦٥	٥٥١,٩٤٩	القروض العقارية
١,٠٣٤,٩٩٧	١,٤٩٦,٨٧٧	الشركات الكبرى
		قروض
١٥,٢٥٢,٤٧٦	١٥,٨٩٢,٨٧٢	المنشآت الصغيرة والمتوسطة
		قروض
٣,٧٧٢,٠١٨	٣,٩٠٣,١٢٥	الحكومة والقطاع العام
٣,٢٥٧,٠٠٠	٣,٧٠١,٢٨٦	أرصدة لدى البنك المركزي الأردني
١,١٠٦,٧٣٢	١٤٢,٢٩٢	أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٤,٢٥٦,٢٩٤	٢,٥٩٧,٦٥٠	موجودات مالية متوفرة للبيع
٩,١٤٣,٣٤٥	١٢,٧٥٨,٣٤٠	موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق
-	٤٥٨,٢٢٥	المجموع
٤١,٤٨٥,٩١٧	٤٤,٩٣٠,٣٠٨	

٢٨ - الفوائد المدينة
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
٧,٢٦٨,٤٠٢	٥,٩٢٤,٣٤٢
١,٩٦٧,٠٢٠	٩٤٢,٨١٤
٣٨٦,٩٠٥	٣١١,٦٤٦
١٢,٤٧٢,٦٣٠	١٣,٢٨٨,١٠٧
١,٢٢٧,٦٦٦	١,٠٨١,٧٢٥
٣٨١,٠٧١	٥٤٠,٩٢٨
٢٣,٧٠٣,٦٩٤	٢٢,٠٨٩,٥٦٢

ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
ودائع عملاء:
حسابات جارية وتحت الطلب
ودائع توفير
ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
تأمينات نقدية
رسوم ضمان الودائع
المجموع

٢٩ - صافي إيرادات العمولات
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
١,١٨٢,٠٨٢	١,٢١١,٣٢٣
٤,٩٤٠,١٠٣	٣,٧٤٨,٢٣٢
(١٢٤,٩٤٥)	(١٥٥,٣٦٩)
٥,٩٩٧,٢٤٠	٤,٨٠٤,١٨٦

عمولات دائنة:
عمولات تسهيلات مباشرة
عمولات تسهيلات غير مباشرة
ينزل: عمولات مدينة
صافي إيرادات العمولات

٣٠ - ارباح عملات اجنبية
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
١,١٠٦,٨٢٨	١,١٢٣,٤١٩
٤٩٤,٠٣٩	٣٩١,٨١٩
١,٦٠٠,٨٦٧	١,٥١٥,٢٣٨

ناتجة عن التداول
ناتجة عن التقييم
المجموع

٣١ - (خسائر) موجودات مالية للمتاجرة
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

مجموع	عوائد توزيعات	(خسائر)	(خسائر) متحققة
دينار	أسهم	غير متحققة	دينار
(٢٠,٢٢٧)	١٧,٧٩٢	(٧,٠١٤)	(٣١,٠٠٥)
(٢٠,٢٢٧)	١٧,٧٩٢	(٧,٠١٤)	(٣١,٠٠٥)

٢٠٠٩
اسهم شركات
المجموع

٢٠٠٨	مجموع	عوائد توزيعات	(خسائر)	(خسائر) متحققة
دينار	أسهم	غير متحققة	دينار	دينار
(٢٩٥,٠٢٥)	١,٣٣٢	-	(٢٩٦,٣٥٧)	(٢٩٦,٣٥٧)
(٢٩٥,٠٢٥)	١,٣٣٢	-	(٢٩٦,٣٥٧)	(٢٩٦,٣٥٧)

٢٠٠٨
اسهم شركات
المجموع

٣٢- (خسائر) أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينــــــــار	دينــــــــار
١,٢٧٧,٦١٩	٨٦٤,٨٤٧
١,١٢١,٩٤٦	(١,٠٣٤,٨٧٨)
(٦٠,٠٠٠)	(٤٦,٤٥١)
٢,٤٥٩,٥٦٥	(١٧٠,٠٣١)

عوائد توزيعات اسهم شركات
(خسائر) ارباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
يفزل: خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع
المجموع

٣٣- إيرادات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينــــــــار	دينــــــــار
٣,٤٠١	١,٣٦٨
٦٤,٥٩٤	-
٥,٩١٠	٦,٨٢٥
٨٧١,٦٥٤	١,٠٢٦,٠٦٩
٩٤٥,٥٥٩	١,٠٣٤,٢٦٢

أرباح بيع موجودات ثابتة
أرباح بيع عقارات مستملكة
عوائد استثمار مبنى البنك
أخرى
المجموع

٣٤- نفقات الموظفين

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينــــــــار	دينــــــــار
٤,٧٦٨,٠٦٣	٥,٠٠١,٦٢١
٤٣٢,٩٤٧	٤٥٨,٧١٣
١٦١,٥٠٥	١٨٧,٥٧١
٦٥,٦٣٤	٧١,٣٢٢
٤١٩,٧٩١	٣٠٨,٤٥٨
١٧,٩٨٢	١٢,٦١٢
١٨١,٢٦٩	١٧١,٧٢٨
٤٧,٣١٧	٦٩,٣١٨
٦,٠٩٤,٥٠٨	٦,٢٨١,٣٤٣

رواتب ومنافع وعلاوات الموظفين
مساهمة البنك في الضمان الاجتماعي
مساهمة البنك في صندوق الادخار
تأمين على حياة الموظفين
نفقات طبية
تدريب الموظفين
مياومات سفر
أخرى
المجموع

٣٥ - مصاريف أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
١,٢١٩,٤٥٧	١,٣٢٦,١٥١	الإيجارات
٣١٤,٢٤٨	٤٠٨,٩١١	قرطاسية ومطبوعات
١,١٨٣,٩٨٨	٧٥٠,٥٨٢	إعلانات واشتراكات
١٨٥,٤٩٧	٢٠٤,٦٥٣	ألعاب حمامة وتدقيق
٣٩٣,٨٤٧	٤٦٣,٦٤٨	هاتف ، تلکس وبريد
٨٩,٩١٩	١٠٨,٧٦٨	مصاريف تأمين
٣٥٣,٨٤١	٤٣٦,٢٧٣	صيانة وتصلیحات
٤٠٤,٩٤٩	٤٥١,٠٣٩	خدمات عامة
٨٨,٥٥١	٨٧,٤٩٧	خدمات سويقت
٧٩,٨٦٩	١٠٢,٨١٠	الأمن والحماية
٨٣,٥١٠	٥٤,٩٩٧	التبرعات
١٠٩,٥٤٥	١١٣,٢٨٢	رسوم الجامعات الأردنية
١٠٩,٥٤٥	١١٣,٢٨٢	رسوم البحث العلمي والتدريب المهني
٧٨,٦٤٨	٦٥,٠٣٤	رسوم دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
٥٥,٠٠٠	٥٥,٠٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
١,١٨٠,٥٤٥	٩٥١,٠٦٥	مصاريف أخرى
٥,٩٣٠,٩٥٩	٥,٦٩٢,٩٩٢	المجموع

٣٦ - حصة السهم من ربح السنة (مساهمي البنك)

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول	٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار		
١١,٥٧٧,٠٧٠	١٠,٥٠٠,١٤٣	ربح السنة العائد لمساهمي البنك	
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الاسهم	
٠,١١٦	٠,١٠٥	حصة السهم الأساسية والمخفضة من ربح السنة (مساهمي البنك)	

- ان الحصة المخفضة للسهم من ربح السنة مساوية للحصة الأساسية للسهم من ربح السنة .

٣٧ - النقد وما في حكمه

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول	٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار		
٥٥,٢٨٤,٨٠٤	٦٦,٩٨٢,٨٣٧	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي الأردني تستحق خلال ثلاثة أشهر	
١٥٧,٩٠٧,٩٥٥	٢١٦,٥٦٠,٦١٢	يضاف : أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر	
(١٣٤,٥٩٢,١٧٤)	(٢٠٢,٧٧٠,٤٣٤)	ينزل : ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر	
٧٨,٦٠٠,٥٨٥	٨٠,٧٧٣,٠١٥	المجموع	

٣٨- مشتقات أدوات مالية
ان تفاصيل المشتقات المالية القائمة في نهاية العام هي كما يلي :

أجل القيمة الاعتبارية (الإسمية) حسب الاستحقاق						
قيمة عادلة موجبة	قيمة عادلة سالبة	مجموع المبالغ الاعتبارية (الإسمية)	خلال ٣ أشهر	من ٣ إلى ١٢ شهر	من سنة إلى ٣ سنوات	أكثر من ثلاث سنوات
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
-	-	-	-	-	-	-
مشتقات تحوط للقيمة العادلة						
-	-	-	-	-	-	-
مشتقات مالية للمتاجرة						
-	-	-	-	-	-	-
أجل القيمة الاعتبارية (الإسمية) حسب الاستحقاق						
قيمة عادلة موجبة	قيمة عادلة سالبة	مجموع المبالغ الاعتبارية (الإسمية)	خلال ٣ أشهر	من ٣ إلى ١٢ شهر	من سنة إلى ٣ سنوات	أكثر من ثلاث سنوات
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٩٧٥,٠٣٠	(٩٧٥,٠٣٠)	-	-	-	-	٢,٥٤٦,١٤٢
مشتقات تحوط للقيمة العادلة						
إستثمار في أسهم البنك الأردني الدولي						
٩٧٥,٠٣٠	(٩٧٥,٠٣٠)	-	-	-	-	-
مشتقات مالية للمتاجرة						
٢,١٨٤	-	١٨,٥٩٥,٩٣٥	١٨,٥٩٥,٩٣٥	-	-	-
عقود عملات أجنبية آجلة						
-	-	-	-	-	-	-

تم بتاريخ ٢٠ كانون الأول ٢٠٠٩ الإستغناء عن عملية التحوط المشار إليها بالإستعاضة عنها من خلال شراء مركز مالي بالجنية الإسترليني ، حيث قام البنك بتثبيت سعر الجنية الإسترليني ليساوي سعر صرفه المعلن من قبل البنك المركزي الأردني بتاريخ ٢٠ كانون الأول ٢٠٠٩ وتم إدراجها ضمن الإستثمارات المالية المتوفرة للبيع .

٣٩ - معاملات مع اطراف ذات علاقة

قام البنك بالدخول في معاملات مع أعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام أسعار الفوائد والعمولات التجارية . إن جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة للشركة ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات .

فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال السنة :

المجموع		الجهة ذات العلاقة		
٣١ كانون الأول		اعضاء مجلس الادارة		
٢٠٠٨	٢٠٠٩	والادارة التنفيذية	الشركات التابعة *	
دينار	دينار	دينار	دينار	بنود داخل المركز المالي :
٢٢,٨٣٣,٠٧٠	٣٧,٨٠٨,٤٢٠	٢٠,٣٥٥,٨٩٧	١٧,٤٥٢,٥٢٣	ودائع دائنة
٧,٠٩٠,٠٠٠	١٧,٠٨٥,١٧٤	-	١٧,٠٨٥,١٧٤	ودائع مدينة
٦٩٥,٨١٢	٣٢٣,٤٣٨	٣٢٣,٤٣٨	-	تسهيلات مباشرة
				بنود خارج المركز المالي :
٧٦٧,٦٢٩	١٣,٦٧٦,٦٢٥	٩٢,٩٧٦	١٣,٥٨٣,٦٤٩	تسهيلات غير مباشرة
				عناصر قائمة الدخل :
٢٧٦,٨٠٠	٨٣٠,١١٢	٣٥,٦٠٥	٧٩٤,٥٠٧	فوائد وعمولات دائنة
٩٧٣,٢٤٨	٢,٠٨٠,٢٣٩	٤٥٧,٢٨٦	١,٦٢٢,٩٥٣	فوائد وعمولات مدينة
				أرباح بيع موجودات ثابتة

* تم استبعاد الأرصدة والمعاملات والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة له .

- بلغ معدل سعر الفائدة المقررة على المبالغ الممنوحة كتسهيلات بالدينار العملات الأجنبية لذوي العلاقة (٦,٤%) سنوياً ، في حين بلغ معدل سعر الفائدة المدفوعة بالدينار والعملات الأجنبية (٥%) .

فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الإدارة التنفيذية العليا للبنك :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
١,٠٣٠,٦٥٣	١,٠٨١,٠٨٧	رواتب ومكافآت
٦١,٩٩٨	٨٣,٤٣٦	نفقات السفر والإقامة
١٥,٠٠٠	١٥,٠٠٠	مكافآت عضوية مجلس الإدارة
١,١٠٧,٦٥١	١,١٧٩,٥٢٣	المجموع

٤٠ - القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية التي لا تظهر بالقيمة العادلة بالقوائم المالية

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨		٣١ كانون الأول ٢٠٠٩		الموجودات المالية المحفوظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
القيمة العادلة	القيمة الدفترية	القيمة العادلة	القيمة الدفترية	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٣٤,٠٦٢,٦٠٠	٣٤,١٦٥,١٥٧	٢٨,٢٥٢,٩٩٢	٢٨,١٦٥,٤٥٢	

- تشمل الموجودات المالية المتوفرة للبيع موجودات مالية غير مدرجة في الأسواق المالية بمبلغ ١٠,٠٥٢,٧٤١ دينار كما هو في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ يظهر منها بالتكلفة مبلغ ١٠,٠٥٢,٧٤١ دينار لعدم تمكن البنك من تقدير قيمتها العادلة .
- لا تختلف القيمة العادلة للأدوات المالية الأخرى بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية .

٤١ - إدارة المخاطر

المخاطر هي جزء أساسي من أعمال البنوك والاطار العام لإدارة المخاطر في البنك يقوم على تحديد وفهم وتقييم المخاطر التي تواجه عمل البنك والتأكد من بقائها ضمن المستويات المحدودة والمقبولة واتخاذ الاجراءات اللازمة لتقليص المخاطر للوصول إلى التوازن الأمثل بين عاملي المخاطرة والعائد.

سياسات إدارة المخاطر بالبنك يتم تحديثها لتحديد وتحليل هذه المخاطر ووضع سقف ووضوابط المخاطر ومراقبة المخاطر من خلال نظام معلومات المخاطر .

يقوم البنك دورياً بمراجعة سياسات وانظمة إدارة المخاطر لعكس أي تطورات في السوق وبما يتفق وفضل الممارسات في هذا المجال .

دائرة المخاطر في البنك هي الجهة المسؤولة عن إدارة المخاطر في البنك بناءً على استراتيجيات سياسات معتمدة من قبل مجلس الإدارة إضافة إلى ذلك فإن لجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة تقوم بمراجعة أعمال إدارة المخاطر بالبنك ورفع تقارير دورية لمجلس الإدارة تبين مدى توافق المخاطر القائمة مع السياسات المعتمدة ومستويات المخاطر المقبولة .

ولجنة إدارة الموجودات والمطلوبات ولجنة الاستثمار هما جزء من عملية إدارة المخاطر في البنك ، علاوة على ان كافة مراكز العمل مسؤولة عن تحديد المخاطر المرتبطة بمجال عملها ووضع الضوابط الرقابية المناسبة بها. واهم انواع المخاطر هي مخاطر الائتمان ، مخاطر السيولة ، ومخاطر التشغيل ، ومخاطر السوق التي تتضمن مخاطر اسعار الفائدة ومخاطر العملات .

مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي مخاطر حدوث خسائر نتيجة تخلف او عجز الطرف الآخر عن الوفاء بالتزاماته تجاه البنك. وهي من اهم المخاطر التي تواجه اعمال البنك لذا تقوم الادارة وبحذر بادارة التعرض لمخاطر الائتمان ، والذي ينجم بشكل رئيسي في نشاط القروض ونشاط الاستثمار في ادوات الدين اضافة إلى مخاطر الائتمان المرتبطة بالأدوات المالية خارج القوائم المالية الموحدة مثل التزامات القروض غير المستغلة والاعتمادات والكفالات .

قياس مخاطر الائتمان :

١- أدوات الدين :

يستخدم التصنيف الخارجي الصادر عن مؤسسات التصنيف الدولية مثل (Standard & Poor) و (MOODY'S) أو ما يعادلها في إدارة مخاطر التعرض الائتماني لأدوات الدين.

٢- الرقابة على سقوف المخاطر وسياسات مخفضات مخاطر الائتمان :

- يعمل البنك على إدارة السقوف والرقابة على مخاطر التركزات الائتمانية على مستوى العميل (فرد أو مؤسسة) وحجم التعرض الائتماني لكل قطاع أو منطقة جغرافية.
- ويقوم البنك بتحديد مستويات مخاطر الائتمان المقبولة من خلال وضع سقوف لمقدار المخاطر المقبولة للعلاقة مع المقترض الواحد أو مجموعة المقترضين ولكل قطاع أو منطقة جغرافية.
- هذه المخاطر تراقب بشكل مستمر وخاضعة للمراجعة السنوية أو الدورية وحجم التعرض الفعلي مقابل السقوف يتم مراقبته يوميا.

اساليب تخفيض مخاطر الائتمان :

يعتمد البنك على عدة اساليب وممارسات لتخفيف مخاطر الائتمان منها الحصول على ضمانات حيث يتم قبول الضمانات وفقا لمعايير واسس معتمدة .

وابرز انواع الضمانات مقابل القروض والتسهيلات هي :

- الرهونات العقارية .
- رهن الادوات المالية مثل الاسهم .
- الكفالات البنكية
- الضمان النقدي
- كفالة الحكومة

كذلك فان البنك يعتمد الاساليب التالية لتحسين نوعية الائتمان وتخفيف المخاطر :

- اتباع نظام الموافقة الثلاثية في منح الائتمان .
- صلاحية الموافقة على الائتمان تتفاوت من مستوى اداري لآخر وتعتمد على حجم محفظة العميل ومستوى التعرض والاستحقاق ودرجة مخاطرة العميل
- فصل تام بين ادارات تسويق الائتمان (الاعمال) وادارات تحليل ورقابة الائتمان

ثانياً : الإفصاحات الكمية

(١/٤) مخاطر الائتمان

١- التعرضات لمخاطر الائتمان (بعد مخصص التدني والفوائد المعلقة وقبل الضمانات ومخففات المخاطر الأخرى) :

٣١ كانون الأول	
٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
٤٦,٢٠٣,٣٧١	٥٧,٧٤٨,٣٩٤
١٥٧,٩٠٧,٩٥٥	٢١٦,٥٦٠,٦١٢
-	٦٣٢,٤٢٨
٨٨,٤٨٢,٧١٥	٧٣,٥٠٤,٧٢٢
٢٢,٣٢٩,٩٥٢	٣٨,٧٧٤,٧٦٧
٩١,٨٩٤,٦٤٥	١٠٢,٣٦٥,٤٨٥
٢٣,٥٣١,٠١٣	٢٧,٩٠٦,٠٣٩
٥٦,٢٣٣,١٠٨	٥٠,٢٧٩,٠١٠
٣٤,١٦٥,١٥٧	٢٨,١٦٥,٤٥٢
١١٦,٣٠٥,٥٦٩	١٧٦,٢٤٧,٢١٥
٦,٠٢٠,٧٣٣	٥,٦٨٢,٧٦٣
٦٤٣,٠٧٤,٢١٨	٧٧٧,٨٦٦,٨٨٧

بنود داخل المركز المالي :

أرصدة لدى البنك المركزي الأردني
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

التسهيلات الائتمانية :

الأفراد

القروض العقارية

الشركات الكبرى

المنشآت الصغيرة والمتوسطة

الحكومة والقطاع العام

سندات وأسناد وأذونات :

ضمن الموجودات المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع

الموجودات الأخرى

المجموع

بنود خارج المركز المالي :

كفالات

اعتمادات

قبولات

سقوف تسهيلات غير مستغلة

المجموع

الإجمالي

يقوم البنك بأخذ ضمانات نقدية وعينية متمثلة في ضمانات عقارية وأسهم وذلك لتخفيض حجم المخاطر الائتمانية التي قد يتعرض لها البنك .

الجدول اعلاه يمثل الحد الأقصى لمخاطر التعرض الائتماني للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ و ٢٠٠٨ دون اخذ الضمانات او مخفضات مخاطر الائتمان الأخرى بعين الاعتبار.

بالنسبة لبنود الموجودات داخل الميزانية الموحدة ، فان التعرض الوارد اعلاه قائم على اساس الرصيد كما ظهر في القوائم المالية الموحدة .

٢ - تتوزع التعرضات الائتمانية حسب درجة المخاطر وفق الجدول التالي :

المجموع	البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى	الحكومة والقطاع العام	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى		القروض العقارية		الأفراد		٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٨٧٧,٧٦٦,٦٦٦	٢٧٤,٩٤١,٤٣٤	٢٣٠,٨٨٣,٣٢٥	١,٩٣٩,٧٤٣	١,٦٦٤,٨٦٦	١,١٧٥,١٦٠	١,١٧٥,١٦٠	١,١٧٥,١٦٠	٦,٢٣٦,٧٠٣	٦,٢٣٦,٧٠٣	متدنية المخاطر
١٤٤,٧٣٠,٢٦٥	-	-	٢٨,٣٤٣,٢٣٩	١١٨,٨٧٤,٧٨٦	٣٧,٤٦٩,٤٩١	٣٧,٤٦٩,٤٩١	٣٧,٤٦٩,٤٩١	٥٩,٥٨٢,٠٣٠	٥٩,٥٨٢,٠٣٠	مقبولة المخاطر منها مستحقة :
٢,١٦٣,٣١٢	-	-	-	-	-	١٠٦,٤٢١	١٠٦,٤٢١	٢,٢٥٤,٢١٣	٢,٢٥٤,٢١٣	لغاية ٣٠ يوم
١,٣٣٦,٣٥٢	-	-	١,٣٢٦,١٨٣	-	-	-	-	٨٤,٢٢٢	٨٤,٢٢٢	من ٣١ لغاية ٦٠ يوم
١٤٤,٧٣٠,٢٦٥	-	-	١,٨٦٩,٨٢٧	٣,٦٥٠,٤٥٩	٦٨,٦٢٠	٦٨,٦٢٠	٦٨,٦٢٠	٦,٢٨٥,٨١٢	٦,٢٨٥,٨١٢	تحت المراقبة غير عاملة :
٢,١٦٣,٣١٢	-	-	٣٩٩,٦١٤	-	٥٣٦,٢٣٠	٥٣٦,٢٣٠	٥٣٦,٢٣٠	١,٢٢٧,٤٦٨	١,٢٢٧,٤٦٨	دون المستوى
١,٣٣٦,٣٥٢	-	-	١,٢٢٩	-	١٠,٠٢٤	١٠,٠٢٤	١٠,٠٢٤	١,٣٢٥,٠٩٩	١,٣٢٥,٠٩٩	مشكوك فيها
١٤٤,٧٣٠,٢٦٥	-	-	٢,٤٤٣,٥٣٥	٥,٥٣٠,٥٥٣	١,٢٨٤,٢٩١	١,٢٨٤,٢٩١	١,٢٨٤,٢٩١	٦,٦٣٦,٠٦٥	٦,٦٣٦,٠٦٥	هالكة
٦٨٧,٧٦٦,٦٦٦	٢٧٤,٩٤١,٤٣٤	٢٣٠,٨٨٣,٣٢٥	٣,٤٩٩,٩٠٠	١٢٩,٨٢٠,٦٦٤	٣٩,٣٨٧,٨١٦	٣٩,٣٨٧,٨١٦	٣٩,٣٨٧,٨١٦	٨١,٢٩٣,١٧٨	٨١,٢٩٣,١٧٨	المجموع
٨٧٧,٧٦٦,٦٦٦	٢٧٤,٩٤١,٤٣٤	٢٣٠,٨٨٣,٣٢٥	٣,٤٩٩,٩٠٠	١٢٩,٨٢٠,٦٦٤	٣٩,٣٨٧,٨١٦	٣٩,٣٨٧,٨١٦	٣٩,٣٨٧,٨١٦	٨١,٢٩٣,١٧٨	٨١,٢٩٣,١٧٨	يطرح : فوائد معقدة
٨٧٧,٧٦٦,٦٦٦	٢٧٤,٩٤١,٤٣٤	٢٣٠,٨٨٣,٣٢٥	٣,٤٩٩,٩٠٠	١٢٩,٨٢٠,٦٦٤	٣٩,٣٨٧,٨١٦	٣٩,٣٨٧,٨١٦	٣٩,٣٨٧,٨١٦	٨١,٢٩٣,١٧٨	٨١,٢٩٣,١٧٨	مخصص التدني
٨٧٧,٧٦٦,٦٦٦	٢٧٤,٩٤١,٤٣٤	٢٣٠,٨٨٣,٣٢٥	٣,٤٩٩,٩٠٠	١٢٩,٨٢٠,٦٦٤	٣٩,٣٨٧,٨١٦	٣٩,٣٨٧,٨١٦	٣٩,٣٨٧,٨١٦	٨١,٢٩٣,١٧٨	٨١,٢٩٣,١٧٨	الصفافي

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

٤٢٨,٦١٥,٩٧٠	٢٠٤,١١١,٣٢٦	١٧٤,٥٥٦,٨٩١	٢,٢٢٨,٣٩٩	٤٢,٩٠٠,٦٢٥	-	-	-	٤,٧١٨,٦٤٩	٤,٧١٨,٦٤٩	متدنية المخاطر
١٩٧,٦٠٦,٠٠٠	-	-	١٦,٨٥٩,٩٣٧	٨٦,٠٢٤,٦٠٥	٢٦,٠١١,٦١٥	٢٦,٠١١,٦١٥	٢٦,٠١١,٦١٥	٦٩,٥٩٤,٥٢٨	٦٩,٥٩٤,٥٢٨	مقبولة المخاطر منها مستحقة :
٣٥٣,٢٢١,٩٧٠	-	-	٢١٢,٦٠٢	١,٩٢٢,٨١٢	-	-	-	٨٦,١٤٠	٨٦,١٤٠	لغاية ٣٠ يوم
٨٧٧,٧٦٦,٦٦٦	-	-	٥٩,٣٤٠	-	-	-	-	١٣,٤١٨	١٣,٤١٨	من ٣١ لغاية ٦٠ يوم
١٤٤,١٧٧,٩٩٥	-	-	-	٨٠,٢٥٠,٥٥٥	-	-	-	٦,١٥٢,٩٤٠	٦,١٥٢,٩٤٠	تحت المراقبة غير عاملة :
٥٩٩,٨٠٠	-	-	-	٤٢٨,٢٧٤	٢٤,٧١٦	٢٤,٧١٦	٢٤,٧١٦	١٤٦,٧١٠	١٤٦,٧١٠	دون المستوى
١,١٥٩,٨٠٦	-	-	-	٩٦٤,٦٦٦	١٤,٢٣٧	١٤,٢٣٧	١٤,٢٣٧	١٨٠,٩٥٣	١٨٠,٩٥٣	مشكوك فيها
١,٠٦١,٧٣٦,٦٦٦	-	-	٤٩,٠٠٨	٤,٥٥٢,٣٣٦	٣٦٢,٣٩٤	٣٦٢,٣٩٤	٣٦٢,٣٩٤	٥,٧٠٩,٩٤٢	٥,٧٠٩,٩٤٢	هالكة
٦,٥٣,٨٣٣,٨٠٥	٢٠٤,١١١,٣٢٦	١٧٤,٥٥٦,٨٩١	١٩,٠٩٧,٣٤٣	١٤٣,١١١,٥٦١	٢٦,٤١٢,٩٦٢	٢٦,٤١٢,٩٦٢	٢٦,٤١٢,٩٦٢	٨٦,٥٠٣,٧٢٢	٨٦,٥٠٣,٧٢٢	المجموع
٦,٥٣,٨٣٣,٨٠٥	٢٠٤,١١١,٣٢٦	١٧٤,٥٥٦,٨٩١	١٩,٠٩٧,٣٤٣	١٤٣,١١١,٥٦١	٢٦,٤١٢,٩٦٢	٢٦,٤١٢,٩٦٢	٢٦,٤١٢,٩٦٢	٨٦,٥٠٣,٧٢٢	٨٦,٥٠٣,٧٢٢	يطرح : فوائد معقدة
٦,٥٣,٨٣٣,٨٠٥	٢٠٤,١١١,٣٢٦	١٧٤,٥٥٦,٨٩١	١٩,٠٩٧,٣٤٣	١٤٣,١١١,٥٦١	٢٦,٤١٢,٩٦٢	٢٦,٤١٢,٩٦٢	٢٦,٤١٢,٩٦٢	٨٦,٥٠٣,٧٢٢	٨٦,٥٠٣,٧٢٢	مخصص التدني
٦,٥٣,٨٣٣,٨٠٥	٢٠٤,١١١,٣٢٦	١٧٤,٥٥٦,٨٩١	١٩,٠٩٧,٣٤٣	١٤٣,١١١,٥٦١	٢٦,٤١٢,٩٦٢	٢٦,٤١٢,٩٦٢	٢٦,٤١٢,٩٦٢	٨٦,٥٠٣,٧٢٢	٨٦,٥٠٣,٧٢٢	الصفافي

٣ - فيما يلي توزيع القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات :

المجموع	الحكومة والقطاع العام	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الأفراد	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٥٦,٠٢٤,٠٠٥	٥,٠٢٧,٩٠١	١,٥٤٥,٠٦٨	٤٦,٦٨٦	٢٢,٨٧٣	٤,١٣٠,٣٥٨	متدنية المخاطر
١٧٢,٠٠٨,٤٤٣	-	١٥,٤٣٤,٥٩٨	٨٣,٩١٢,٥٥٠	١٧,١٣١,٨٤٤	٥٥,٥٢٩,٤٥١	مقبولة المخاطر
٩,٢٨٩,٩٨٣	-	١,٥١٢,٤١٥	٢,٢٥٦,٤٤٦	٦٧,٠٠٠	٥,٤٥٤,٤٢٢	تحت المراقبة
١,٤٩٥,٨٣٩	-	-	-	٥٠,٦٧٩٦	٩٨٩,٠٤٣	غير عاملة :
١٧٨,٤٥٨	-	-	-	١٠٠,٠٢٤	٧٨,٤٣٤	دون المستوى
٥,٠٢٠,٩٠٠	-	١,٠٣٣,٧٨٧	٢,٧١٣,٦١٥	٣٠,٧٠٠	٩٦٦,٤١٨	مشكوك فيها
٢٤٤,٠١٧,٦٢٨	٥,٠٢٧,٩٠١	١٩,٥٢٥,٥٦٦	٨٧,٩٢٩,٢٩٧	١٨,١٣٥,٦٢٧	٦٧,١٤٨,١٢٦	هالكة
٨,٧٣٦,٨٦٠	-	٢,٥٨٠,٠٩٩	١,٢٣٨,٨٤٥	٢٢,٨٧٣	٤,٨٩٥,١٣٣	المجموع
١٧٣,٥٤٩	-	-	-	-	١٧٣,٥٤٩	منها :
١٠,٨١٨,٥٤٩	-	١٦,٣١١,٠٠١	٣١,٢٧١,٩٩٣	١٨,٠٠٦,٩١٤	٤٢,٥٩٧,٦٤١	تأمينات نقدية
٢٩,٦٤٥,١٠٨	-	٩٧,٦٤٤	١٩,٧٠٢,٣٦٧	١٠,٥٨٣	٩,٧٣٩,٢٧٠	كفالات بنكية مقبولة
٣,٧٢٢,٧٥٦	-	٥٣٦,٨٢٧	١٨٢,٢٥٠	-	٣,٠٤٣,٦٧٩	عقارية
٦٧,٩٦٢,٢٨٣	٥٦,٢٣٣,١٠٧	٢,٢٨٧,٣٩٩	٤,٣٧٢,٩٣١	-	٥,٠٦٧,٧٤٥	أسهم متداولة
١٤١,٠٠٨,٩٤٣	-	١٠,٨١٧,٩٥٤	٤٦,٥٢٢,٠٥٧	١٥,٩٩٨,٤٧١	٦٧,٧٠٠,٩٢٧	سيارات وآليات
٩,٠٩٨,٢١٥	-	-	٤,٢٤٨,٣٣٨	-	٤,٨٤٩,٨٧٧	
٣٠,٨٠٦٩	-	-	١٤٢,٢٥٠	٢٤,٧١٦	١٤١,٦٠٣	دون المستوى
١,٠٠٨,٦٨٠	-	-	٩٦٤,٨٧٨	-	٤٣,٨٠٢	مشكوك فيها
١,٦٠٤,٦٨٤	-	١٢,١٨٧	٧٢٥,٠٤٢	٣١١,٦٣٢	٥٥٠,٧٢٣	هالكة
٢٢١,٠٠١,٨٦٨	٥٦,٢٣٣,١٠٧	١٣,١٦٨,٥٤٠	٥٦,٩٧٥,٥٢٤	١٦,٣٣٤,٨١٩	٧٨,٣٥٩,٨٧٧	المجموع
٩,٦٨٠,٣٣٤	-	١,٨٥٨,٥٤١	٢,٧٥٣,٩٤٧	-	٥,٠٦٧,٧٤٥	منها :
٥٦,٢٣٣,١٠٧	٥٦,٢٣٣,١٠٧	-	-	-	-	تأمينات نقدية
٢,٠٤٨,٨٤١	-	٤٢٩,٨٥٨	١,٦١٨,٩٨٣	-	-	كفالة الحكومة
٩٦,٩٧٧,١٤٦	-	٩,٩٦٠,٤٦٠	١٧,١٨٣,٢٥٣	١٦,٣١٢,٩٩٣	٥٣,٤٧٠,٤٤٠	كفالات بنكية مقبولة
٥,٠٧٢,٥٥٢	-	١١٦,٣٨٨	٣٤,٠١٦,٠٠٣	-	١٦,٥٩٠,٦٦١	عقارية
٤,٧٥٥,٨٩٨	-	٣٧٣,٤٣٥	٨٠,٢٣٦	-	٣,٥٨٠,١٢٧	أسهم متداولة
						سيارات وآليات

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

متدنية المخاطر
مقبولة المخاطر
تحت المراقبة
غير عاملة :
دون المستوى
مشكوك فيها
هالكة
المجموع
منها :
تأمينات نقدية
كفالة الحكومة
كفالات بنكية مقبولة
عقارية
أسهم متداولة
سيارات وآليات

الديون المجدولة :

هي تلك الديون التي سبق وأن صُنفت كتسهيلات ائتمانية غير عاملة وأُخرجت من إطار التسهيلات الائتمانية غير العاملة بموجب جدولة أصولية وتم تصنيفها كديون تحت المراقبة ، وقد بلغ اجماليها كما في نهاية السنة الحالية ٢,٩٥٧,٩٧٣ دينار (١,٠٣٨,٣٤٤ دينار كما في نهاية السنة السابقة) .

الديون المعاد هيكلتها :

يقصد بأعادة الهيكلة إعادة ترتيب وضع التسهيلات الائتمانية من حيث تعديل الأقساط أو إطالة عمر التسهيلات الائتمانية أو تأجيل بعض الأقساط أو تمديد فترة السماح ، ... ، الخ، وتم تصنيفها كديون تحت المراقبة، وقد بلغ اجماليها كما في نهاية السنة الحالية ٩٤٥,٢٠٩ دينار (٤٤٦,٣٥٢ دينار كما في نهاية السنة السابقة) .

٤ - سندات وإسناد وأذونات :

يوضح الجدول التالي تصنيفات السندات والاسناد والاذونات حسب مؤسسات التصنيف الخارجية :

درجة التصنيف	مؤسسة التصنيف	دينار
Aa٢	Moodys	١٠,٨٦١,١١٨
A٢	Moodys	٧٥١,٢٣٥
A٣	Moodys	١,٦٢٨,٧٤٥
A-	Moodys	٧٢٣,١٨٠
Baa١	Moodys	٥,٠٢٠,٦٦٣
Baa٢	Moodys	٦,٤١٢,٣٤٤
Baa٣	Moodys	٣٤٣,٨٦٥
Ba١	Moodys	٧٩٧,٦٢٥
Ba٣	Moodys	٢,٩٢١,٩٢٤
Caa١	Moodys	٩٨٧,٦٢٠
حكومية Ba٢		٧,٠٩٠,٠٠٠
سندات حكومية او بكفالتها		١٥٩,٤٢٣,٩١١
سندات شركات بدون تصنيف		٧,٤٥٠,٤٣٧
المجموع		٢٠٤,٤١٢,٦٦٧

٥ - التركيز في التعرضات الائتمانية حسب التوزيع الجغرافي وكما يلي :

المجموع	دول أخرى	أمريكا	أفريقيا *	آسيا *	دول الشرق		داخل المملكة	المنطقة الجغرافية	البنود
	دينار	دينار	دينار	دينار	أوروبا	دينار	دينار		
٥٧,٧٤٨,٣٩٤	-	-	-	-	-	-	٥٧,٧٤٨,٣٩٤	أرصدة لدى البنك المركزي الأردني	
٢١٦,٥٦٠,٦١٢	٧٩,١٢٩	١٠,٤٢٥,٧٦٩	٥٥١,١٧١	٩٤,٣٤٧,٢٦٠	٤٥,٢٩٠,٦٣٨	١٠٩,٢٥٠	٦٥,٧٥٧,٣٩٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	
٦٣٢,٤٢٨	-	-	-	-	٦٣٢,٤٢٨	-	-	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	
٧٣,٥٠٤,٧٢٢	-	-	-	٦,١٢٩,٠٠٧	-	-	٦٧,٣٧٥,٧١٥	صافي التسهيلات الائتمانية :	
٣٨,٧٧٤,٧٦٧	-	-	-	-	-	-	٣٨,٧٧٤,٧٦٧	للأفراد	
١٠,٢٣٦,٥٤٨٥	-	-	-	١٥,٢٧٨,٥٠٠	٢٢,٢٩٨,٦٧٦	-	٦٤,٧٨٨,٣٠٩	القرض العقاري	
٢٧,٩٠٦,٠٣٩	-	-	-	-	-	-	٢٧,٩٠٦,٠٣٩	الشركات الكبرى	
٥٠,٢٧٩,٠١٠	-	-	-	-	-	-	٥٠,٢٧٩,٠١٠	المنشآت الصغيرة والمتوسطة (SMEs)	
								للحكومة والقطاع العام	
								سندات وأستاد وأقونات :	
٢٨,١٦٥,٤٥٢	٩٩٨,٣٩٥	٥,٢٧١,٢٤٣	٤,٦٨٤,٠٣٥	٦,٨٥٦,٧٩٩	٩,٣٦٧,٣٦٢	٩٨٧,٦١٨	-	ضمن المحتفظ بها لتاريخ الإستحقاق	
١٧٦,٢٤٧,٢١٥	٣٦,٨٦٨	-	-	٧,٦٩٦,٤٣٧	٤٨٤,٤٥٩	-	١٦٨,٠٢٩,٤٥١	ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع	
٥,٦٨٢,٧٦٣	-	-	-	٣٨٥,٤٤٤	٧٨٥,٣٦٧	-	٤,٥١١,٩٥٢	الموجودات الأخرى	
٧٧٧,٨٦٦,٨٨٧	١,١١٤,٣٩٢	١٥,٦٩٧,٠١٢	٥,٢٣٥,٢٠٦	١٣,٠٦٩,٤٤٧	٧٨,٨٥٨,٩٣٠	١,٠٩٦,٨٦٨	٥٤٥,١٧٠,٣٢٢	الإجمالي / للسنة الحالية	
٦٤٣,٠٧٤,٢١٨	٤,٤٨٩,٨٩٥	٤٨٣,٦٥٦	٤,٩١٠,١٩٩	٦,٠١٠,٩٠٥	٨٤,٢٦٦,٦١٩	٣,٢٥١,٨٨١	٤٨٥,٥٦٢,٤١٥	الإجمالي / أرقام المقارنة	

* باستثناء دول الشرق الأوسط

٦ - التركيز في التعرضات الائتمانية حسب القطاع الاقتصادي وكما يلي :

المجموع	حكومة وقطاع عام	أفراد	أسهم	زراعة	عقارات	تجارة	صناعة	مالي	القطاع الاقتصادي	البند
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار		
٥٧,٧٤٨,٣٩٤	-	-	-	-	-	-	-	٥٧,٧٤٨,٣٩٤	أرصدة لدى البنك المركزي الأردني	
٢١٦,٥٦٠,٦١٢	-	-	-	-	-	-	-	٢١٦,٥٦٠,٦١٢	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	
٦٣٢,٤٢٨	-	-	-	-	-	-	-	٦٣٢,٤٢٨	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	
٢٩٢,٧٣٠,٠٢٣	٥٠,٢٧٩,٠١٠	٥٦,٠٩٤,٢٠٨	٤٤,٢٦٦,١٥٢	٤٠٥,٨١٦	٥٩,٨٧١,٠٨٧	٧٠,٢١٩,٤٦٩	٩,٥٨٣,٦٦٩	٢,١١٥,٦١٢	التسهيلات الائتمانية	
									سندات وأمناد وأذونات :	
٢٨,١٦٥,٤٥٢	٧,١٨٨,٧١٩	-	-	-	١٠,١٩٦,٤٣٨	٥,١١٨,٧٢٨	٧,٧٦١,٦٢٨	٦,٨٩٩,٩٣٩	ضمن المحفظ بها لتاريخ الاستحقاق	
١٧٦,٢٤٧,٢١٥	١٧٣,٤١٥,٥٩٦	-	-	-	-	٣٦,٨٦٨	٢,٧٩٤,٧٥١	-	ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع	
٥,٦٨٢,٧٦٣	-	-	-	-	-	١,٤٦٩,٣٢٤	-	٤,٢١٣,٤٣٩	الموجودات الأخرى	
٧٧٧,٦٦٦,٨٨٧	٢٣,٠٨٨,٣٢٥	٥٦,٠٩٤,٢٠٨	٤٤,٢٦٦,١٥٢	٤٠٥,٨١٦	٦١,٠٦٧,٥٢٥	٧٦,٤٤٣,٨٢٩	٢٠,١٤٠,٤٤٨	٢٨٨,١٧٠,٤٢٤	الإجمالي / للسنة الحالية	
٦٤٣,٠٧٤,٢١٨	١٧٤,٥٩٦,٨٩١	٣٩,٤٦٤,٥٠١	٥٨,٩٥٩,٤١٤	١٦٣,٧٩٠	٢٦,٠٨٠,٥٣١	٨٣,٧٥٧,٦١٩	٣٦,٣٥٥,٩٨٢	٢٢٣,٦٩٥,٤٩٠	الإجمالي / أرقام المقارنة	

٤٠/ب- مخاطر السوق

مخاطر السوق هي مخاطر تذبذب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية للأدوات المالية نتيجة للتغير في أسعار السوق مثل أسعار الفائدة وأسعار العملات وأسعار الأسهم ، وتنشأ مخاطر السوق نتيجة وجود مراكز مفتوحة في أسعار الفائدة والعملات والاستثمار في الأسهم ، ويتم مراقبة هذه المخاطر وفقاً لسياسات وإجراءات محددة ومن خلال لجان متخصصة ومراكز العمل المعنية .

أسلوب تحليل الحساسية يقوم على أساس تقدير مخاطر تحقيق خسارة في القيمة العادلة نتيجة التغيرات في أسعار الفائدة وأسعار صرف العملات الأجنبية ويتم احتساب القيمة العادلة بناءً على القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية التي ستتأثر بالتغيرات في السعر .

١- مخاطر أسعار الفائدة :

تتجم مخاطر أسعار الفائدة عن احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على قيمة الأدوات المالية ، يتعرض البنك لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم توافق أو لوجود فجوة في مبالغ الموجودات والمطلوبات حسب الأجل الزمنية أو إعادة مراجعة أسعار الفوائد في فترة زمنية معينة ويقوم البنك بإدارة هذه المخاطر عن طريق مراجعة أسعار الفوائد على الموجودات والمطلوبات من خلال استراتيجية إدارة المخاطر . سنقوم سياسة البنك على دراسة جميع العوامل المؤثرة على أسعار الفوائد سواء كانت هذه محلية أو إقليمية أو عالمية إلى جانب دراسة فجوات أسعار الفوائد والتوقعات المستقبلية لها لمعرفة درجة مخاطر أسعار الفوائد سواء في الأجل القصير أو الأجل الطويل مما يمكن من رسم خطة مستقبلية مناسبة واتخاذ القرارات السليمة كتغيير آجال الإستحقاق وإعادة تسعير الودائع والقروض وشراء وبيع الإستثمارات المالية .

١- مخاطر أسعار الفائدة

- تحليل الحساسية لعام ٢٠٠٩

العملة	التغير (زيادة) بسرعة الفائدة %	حساسية إيرادات الفائدة (الأرباح والخسائر)	حساسية حقوق المساهمين
دينار	دينار		
دولار أمريكي	٢	(٦٤٠,٣٢٨)	-
يورو	٢	١٨,٧٦٠	-
جنيه استرليني	٢	(٤٥,٠٢٤)	-
ين ياباني	٢	(٩١٦)	-
عملات أخرى	٢	٤٢٤,٧٤٤	-
العملة	التغير (نقص) بسرعة الفائدة %	حساسية إيرادات الفائدة (الأرباح والخسائر)	حساسية حقوق المساهمين
دينار	دينار		
دولار أمريكي	٢	٦٤٠,٣٢٨	-
يورو	٢	(١٨,٧٦٠)	-
جنيه استرليني	٢	٤٥,٠٢٤	-
ين ياباني	٢	٩١٦	-
عملات أخرى	٢	(٤٢٤,٧٤٤)	-

- تحليل الحساسية لعام ٢٠٠٨

العملة	التغير (زيادة) بسر الفائدة %	حساسية ايراد الفائدة (الارباح والخسائر)	حساسية حقوق المساهمين
دينار	دينار	دينار	دينار
دولار امريكي	١/٢	(٢٠٣,٩٨٥)	-
يورو	١/٢	(٥,٢٥٥)	-
جنيه استرليني	١/٢	(٦,٤٦٩)	-
ين ياباني	١/٢	(٦٧٧)	-
عملات اخرى	١/٢	١٤٣,٦٠٧	-

العملة	التغير (نقص) بسر الفائدة %	حساسية ايراد الفائدة (الارباح والخسائر)	حساسية حقوق المساهمين
دينار	دينار	دينار	دينار
دولار امريكي	١/٢	٢٠٣,٩٨٥	-
يورو	١/٢	٥,٢٥٥	-
جنيه استرليني	١/٢	٦,٤٦٩	-
ين ياباني	١/٢	٦٧٧	-
عملات اخرى	١/٢	(١٤٣,٦٠٧)	-

٢ - مخاطر العملات :

وهي المخاطر الناتجة عن التغيرات في اسعار صرف العملات الاجنبية والتي لها اثر محتمل على موجودات ومطلوبات البنك بالعملات الاجنبية ، يقوم البنك باعداد تحليل الحساسية لمراقبة اثر التغيرات في اسعار الصرف على صافي الارباح والخسائر .

- تحليل الحساسية لعام ٢٠٠٩

العملة	التغير في سعر صرف العملة (%)	الأثر على الارباح والخسائر
دينار	دينار	دينار
يورو	٢	٢,٤٨٤
جنيه استرليني	٢	٢٠,٢٤٤
ين ياباني	٢	٦٧٦
عملات أخرى	٢	٤٤٩,٨٠٤

- في حال انخفاض سعر صرف العملات بمقدار ١% فإنه سيكون له نفس الأثر المالي أعلاه مع عكس الإشارة .

- تحليل الحساسية لعام ٢٠٠٨

العملة	التغير في سعر صرف العملة (%)	الأثر على الارباح والخسائر
دينار	دينار	دينار
يورو	١/٢	٣٤٧
جنيه استرليني	١/٢	٣,٩٩٤
ين ياباني	١/٢	٣١
عملات أخرى	١/٢	١٦٦,٣٦٣

- في حال انخفاض سعر صرف العملات بمقدار ١/٢% فإنه سيكون له نفس الأثر المالي أعلاه مع عكس الإشارة .

٣ - مخاطر التغيرات في اسعار الاسهم :

هي المخاطر الناجمة عن التغيرات في اسعار الاسهم ضمن محفظة المتاجرة والمحفظة المتوفرة للبيع، ويقوم البنك بإدارة مخاطر اسعار الاسهم من خلال تحليل القيمة المعرضة للخسائر.

تحليل الحساسية لعام ٢٠٠٩

المؤشر	التغير في المؤشر (%)	الأثر على الأرباح والخسائر	الأثر على حقوق المساهمين
دينار			
سوق عمان المالي	٥	-	٦٩٥,٩١٢
سوق قطر المالي	٥	-	٦٢,٩٠٥
الأسواق العالمية	٥	-	٢٤,٢٢٢

تحليل الحساسية لعام ٢٠٠٨

المؤشر	التغير في المؤشر (%)	الأثر على الأرباح والخسائر	الأثر على حقوق المساهمين
دينار			
سوق عمان المالي	٥	-	٥٧٢,٧٨٥
سوق قطر المالي	٥	-	٨٤,٣٢٥

- في حال انخفاض مؤشر الأسواق المالية المبينة أعلاه بنفس نسبة التغير فإنه سيكون له نفس الأثر المالي مع عكس الإشارة .

(٤١/ ج) - مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة البنك على توفير التمويل اللازم لتأدية التزاماته في تواريخ استحقاقها . وعملية ادارة المخاطر تتضمن :

- متطلبات التمويل اليومية تدار من خلال الرقابة على التدفقات النقدية المستقبلية للتأكد من امكانية تلبيةها ويحتفظ البنك بحضور في السوق النقدي يمكنه من تحقيق ذلك .

- الاحتفاظ بموجودات ذات قابلية عالية للتسويق يمكن تسهيلها بسهولة كحماية ضد أي حالة نقص غير منظورة في السيولة .

- الرقابة على مؤشرات السيولة وفقاً للمتطلبات الداخلية ومتطلبات السلطات الرقابية .

- ادارة التركزات وتواريخ استحقاق الديون .

- الاحتفاظ بجزء من ودائع العملاء لدى البنك المركزي الأردني كاحتياطي نقدي لا يمكن التصرف به الا بشروط تمثيا مع تعليمات البنك المركزي الأردني .

يتم قياس ورقابة السيولة على اساس الظروف الطبيعية والطارئة ويشمل ذلك تحليل المطلوبات المالية على اساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدية والموجودات المالية على اساس التاريخ المتوقع لتحصيلها .

وتقوم دائرة الخزينة بالبنك بالرقابة على هذا الجانب مع الاخذ بعين الاعتبار القروض والتسهيلات غير المستغلة والالتزامات التي قد تطرأ والمرتبطة بالاعتمادات والكفالات .

- مصادر التمويل :

يعمل البنك على تنويع مصادر امواله ويشمل ذلك المناطق الجغرافية ، العملات ، العملاء والمنتجات حتى يحقق المرونة المالية وخفض تكاليف التمويل ، كما يسعى إلى الحفاظ على مصادر تمويل مستقرة يمكن الاعتماد عليها . لدى البنك قاعدة عملاء كبيرة تشمل العملاء من الافراد والعملاء من المؤسسات والشركات .

١ - يلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات (غير مضمومة) على أساس الفترة المتبقية للإستحقاق التعاقدى بتاريخ القوائم المالية :

أقل من شهر	٣ شهور	من شهر إلى ٣ شهور	أكثر من ٣ شهور	أكثر من ٦ شهور	أكثر من سنة حتى	أكثر	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٦٣,٥٥٩,٣١١	٣٩,١٩٩,١٤٨	٦٣٧,٩٥٤	-	١,٦٨٧,٥٨٢	-	٨٥,٠٥٧	٢٠٥,١٦٩,٠٥٢
٢٩٣,٩٤٠,٥٤٦	١١٢,٩٣٦,١٠٤	٩,٧٥٣,٧٨١	٣٠,٢٨٣,٢٠٢	٩,٢٧٦,١٩٧	-	٤,٨٩٤,٨٦٢	٤٦١,٠٨٤,٦٩٢
٣٢,٣٥٧,٣٠٥	٤٦١,٣١٤	٤٢٢,٦١١	٦٠٩,١٠٦	-	-	٤٩٤,٠٢٤	٣٤,٣٤٤,٣٦٠
-	-	-	-	-	-	٩٤٤,٢٨٥	٩٤٤,٢٨٥
-	٢,٧٥٠,٠٠٠	-	-	٢,٠٦٢,٦٩٤	-	-	٤,٨١٢,٦٩٤
-	-	-	-	-	-	٨٥,٩٢٠	٨٥,٩٢٠
٥٤,٧٥٧	١١,٤٩١	١,٨٥٥,٢١٢	٣٨,٦٣٣	١,٤٠٠	-	٦,٥٩٢,٩٣٤	٨,٥٠٤,٥٢٧
٤٨٩,٩١١,٩١٩	١٥٥,٣٥٨,٠٥٧	١٢,٦١٩,٦٥٨	٣٠,٩٣٠,٩٤١	١٣,٠٢٧,٨٧٣	-	١٣,٠٩٧,٠٨٢	٧١٤,٩٤٥,٥٣٠
٤٩٤,١٢٠,٢٩٢	٨٦,٦٨٠,٠٣٧	٢٤,٣٥٣,٧٧٩	٤٥,٦١٠,٥٨٠	١٧٠,٢٩٥,٩٨٧	-	-	٨٢١,٠٩٠,٦٧٥

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

المطلوبات :

ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

ودائع عملاء

تأمينات نقدية

مخصصات متنوعة

مخصص ضريبة الدخل

مطلوبات ضريبية مؤجلة

مطلوبات أخرى

المجموع

مجموع الموجودات (حسب إستحقاقاتها المتوقعة)

أقل من شهر	٣ شهور	من شهر إلى ٣ شهور	أكثر من ٣ شهور	أكثر من ٦ أشهر	أكثر من سنة ولغاية	أكثر	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١١٩,٦٣٠,٥١٩	١٣,٨٩٩,٠٣٣	٥,٩١٥,٦١٩	٢,٢٦٠,٥١٨	-	-	-	١٤١,٧٠٥,٦٨٩
٢٤٢,٤٦١,١٦٧	١٠٩,٣٩٥,١٨١	٩,٢٧٢,١٤٤	١٤,٤١٣,٨٧٢	٦,٣٥١,٩٨٦	-	٤,٢٦٧,٩٢٥	٣٨٦,١٦٢,٢٧٥
٢٢,٢٨١,٦٣٠	٦,٧٢٤,٥٣٧	٧٩٥,٤٥١	١,١٠٧,٠٣٨	٢٠٠	-	٩٩٦,٠٧٨	٣٢,٠٠٤,٩٣٤
-	-	-	-	-	-	١,٠١٤,٦٥٧	١,٠١٤,٦٥٧
-	٢,٠٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	-	١,٤٨٩,٩٩٧	-	-	٣,٩٨٩,٩٩٧
-	-	-	-	-	-	٢٩٢,٤٨٧	٢٩٢,٤٨٧
٢٠٣,١١٧	١٠,٦٧٠	٣,٥٢٦,٦٨٦	٣٦,٦٧٧	٢٥٠	-	٨,٠٦٧,٩٤٠	١١,٨٤٥,٣٤٠
٣٨٤,٦٧٦,٤٣٣	١٣٢,٠٢٩,٤٢١	٢٠,٠٠٩,٩٠٠	١٧,٨١٨,١٠٥	٧,٨٤٢,٤٣٣	-	١٤,٦٣٩,٠٨٧	٥٧٧,٠١٥,٣٧٩
٢٦٣,١٩٦,٤٩٨	٥٥,٠٦٨,١٥٩	٦١,٠٤٠,١٦٤	٦٥,٩٦٣,٩٢٧	٧٤,٧٢٦,٨٨٥	١٠٦,٣٧٥,٢٩٩	٢,٠١٠,٥٢٩	٦٢٨,٣٨١,٤٦١

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

المطلوبات :

ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

ودائع عملاء

تأمينات نقدية

مخصصات متنوعة

مخصص ضريبة الدخل

مطلوبات ضريبية مؤجلة

مطلوبات أخرى

المجموع

مجموع الموجودات (حسب إستحقاقاتها المتوقعة)

٢ - يلخص الجدول أدناه عقود العملات الأجلة على أساس الفترة المتبقية لتاريخ الإستحقاق التعاقدى بتاريخ القوائم المالية :

لغاية شهر	٣ شهور	من شهر ولغاية	أكثر من ٣ شهور	أكثر من ٦ أشهر	أكثر من سنة ولغاية	أكثر	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
١٨,٥٩٥,٩٣٥	-	-	-	-	-	-	١٨,٥٩٥,٩٣٥
١٨,٥٩٥,٩٣٥	-	-	-	-	-	-	١٨,٥٩٥,٩٣٥

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

عقود العملات الأجلة

التدفق الخارج

التدفق الداخل

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

عقود العملات الأجلة

التدفق الخارج

التدفق الداخل

- بنود خارج المركز المالي :

٢٠٠٩	لغاية سنة	أكثر من سنة ولغاية	أكثر من (٥) سنوات	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الإعتمادات والقبولات / الصادرة	٤٩,٧٨٢,٣٢٦	-	-	٤٩,٧٨٢,٣٢٦
السقوف غير المستغلة	١٧,٢٣٣,٤٨٨	-	-	١٧,٢٣٣,٤٨٨
الكفالات	٦٧,٧٦٣,٤٦٣	٦٩٤,٥٨١	٢٣,٠٠٠	٦٨,٤٨١,٠٤٤
المجموع	١٣٤,٧٧٩,٢٧٧	٦٩٤,٥٨١	٢٣,٠٠٠	١٣٥,٤٩٦,٨٥٨
٢٠٠٨				
الإعتمادات والقبولات/الصادرة	٣٣,٦٥٤,٩٢٠	-	-	٣٣,٦٥٤,٩٢٠
السقوف غير المستغلة	٨,٢١٠,٧٣٥	-	-	٨,٢١٠,٧٣٥
الكفالات	٦٣,٦١٨,٨٦٦	٦٩١,٣٧٦	٢٣,٠٠٠	٦٤,٣٣٣,٢٤٢
المجموع	١٠٥,٤٨٤,٥٢١	٦٩١,٣٧٦	٢٣,٠٠٠	١٠٦,١٩٨,٨٩٧

-٤٢- التحليل القطاعي :

أ - معلومات عن قطاعات أعمال البنك :
يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية من خلال قطاعات الأعمال الرئيسية التالية

الخدمات المصرفية للأفراد : تتمثل بمعاملات الأفراد وتشمل ودائع العملاء ، قروض سكنية ، سحب على المكشوف ، تسهيلات بطاقات الإنتمان وتسهيلات الحوالات المالية.

الخدمات المصرفية للشركات : تتمثل بمعاملات الشركات والمؤسسات وتشمل القروض والتسهيلات الإنتمانية والودائع .

الخزينة : تتمثل بتوفير خدمات سوق المال ، المتاجرة والخزينة ، بالإضافة إلى ذلك تقوم بإدارة العمليات التمويلية للبنك من خلال التعامل في أدوات الخزينة ، أوراق مالية حكومية وإيداعات وخطابات قبول لدى بنوك أخرى وذلك من خلال الخزينة والخدمات البنكية .

١- فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك :

المجموع		الأفـــــراد			
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول					
٢٠٠٨	٢٠٠٩	أخـــــرى	الخزينة	المؤسسات	بـالآف
بـالآف الدائـــــر	بـالآف الدائـــــر	بـالآف الدائـــــر	بـالآف الدائـــــر	بـالآف الدائـــــر	بـالآف الدائـــــر
٥٢,١٩٤	٥٢,٠٩٤	٣,٨٢٢	١٧,٢٨٣	٢٦,٢٥٥	٤,٧٣٤
٤٦٠	٢,٠٦٨	-	-	٨١٦	١,٢٥٢
٢٨,٠٩١	٢٧,٨٠٢	٢,٠٦٦	١١,٣٥٨	١٣,١١٨	١,٢٦٠
١٣,١٨٨	١٢,٨٨٦				
١٤,٩٠٣	١٤,٩١٦				
٣,١٢١	٤,٢٢٠				
١١,٧٨٢	١٠,٦٩٦				
٦٦٩,٦٧٠	٨٠٧,٢٣٤	-	٥١٤,٤٠٤	٢١١,٥٣٧	٨١,٢٩٣
٢٧,٨٠٣	٢٨,٥٣٧	٢٨,٥٣٧	-	-	-
٦٩٧,٤٧٣	٨٣٥,٧٧١	٢٨,٥٣٧	٥١٤,٤٠٤	٢١١,٥٣٧	٨١,٢٩٣
٥٥٦,٢٦٥	٦٩٦,٠١٩	-	٢٠٣,٤٠٨	١٦٧,٥٠٨	٣٢٥,١٠٣
١٧,١٤٢	١٤,٣٤٨	١٤,٣٤٨	-	-	-
٥٧٣,٤٠٧	٧١٠,٣٦٧	١٤,٣٤٨	٢٠٣,٤٠٨	١٦٧,٥٠٨	٣٢٥,١٠٣
٣,٨٨٣	٤,٤٥٨				
٨٤٨	٩١١				

إجمالي الإيرادات

مخصص تدني التسهيلات الائتمانية الممنوحة للعملاء

تدني قيمة الموجودات المالية

نتائج أعمال القطاع

مصاريف غير موزعة على القطاعات

الربح قبل الضريبة

ضريبة الدخل

صافي ربح السنة

موجودات القطاع

موجودات غير موزعة على القطاعات

مجموع الموجودات

مطلوبات القطاع

مطلوبات غير موزعة على القطاعات

مجموع المطلوبات

مصاريف رأسمالية

الإستهلاكات

ب - معلومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا الإيضاح التوزيع الجغرافي لأعمال البنك، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطات دولية من خلال فروع في الشرق الأوسط، والشرق الأدنى التي تمثل الأعمال الدولية.

فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات البنك ومصاريفه الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي :

المجموع		خارج المملكة		داخل المملكة		
٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٥٢,١٩٤,١٢٣	٥٢,٠٩٣,٧٣٦	٩,٥١٨,٦١٠	١١,٦٩٨,٢٣٩	٤٢,٦٧٥,٥١٣	٤٠,٣٩٥,٤٩٧	إجمالي الإيرادات
٦٩٧,٤٧٣,٠٢١	٨٣٥,٧٧١,٢٥١	١٥٦,٧٠٥,٠٨٨	٢٤٠,٠١٦,٥٥٤	٥٤٠,٧٦٧,٩٣٣	٥٩٥,٧٥٤,٦٩٧	مجموع الموجودات
٣,٨٨٢,٧٣٢	٤,٤٥٧,٦٧٧	١,١٢٥,٥٩٣	٧٧,٢٨٣	٢,٧٥٧,١٣٩	٤,٣٨٠,٣٩٤	المصروفات الرأسمالية

٤٣ - إدارة رأس المال :

يهدف البنك من إدارة رأس المال إلى تحقيق الاهداف التالية :

- التوافق مع متطلبات البنك المركزي المتعلقة برأس المال .
- المحافظة على قدرة البنك بالاستمرارية .
- الاحتفاظ بقاعدة رأس مال قوية لدعم النمو والتطور في اعمال البنك .

يتم مراقبة كفاية رأس المال من قبل ادارة البنك و تزويد البنك المركزي بالمعلومات المطلوبة حول كفاية رأس المال ربعيا .

وفقاً لتعليمات البنك المركزي الحد الأدنى لا يقل معدل كفاية رأس المال عن ١٢% ويتم تصنيف البنوك إلى ٥ فئات افضلها التي معدلها يساوي ١٤% فأكثر. هذا وقد بلغ معدل كفاية رأس المال للبنك ٢١,١٤% كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٩ .

والجدول التالي يبين مكونات رأس المال وقيمتها ومجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر ومعدل كفاية رأس المال التي يتم قياسها حسب تعليمات البنك المركزي المستندة إلى تعليمات لجنة بازل بهذا الخصوص :

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	بنود رأس المال الاساسي حسب متطلبات الأعمال
١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	رأس المال المكتتب به (المدفوع)
١٠,١٥٧	١١,٤٤٠	الاحتياطي القانوني
٢٣١	١,٢٠٩	الأرباح المدورة
٢٣٣	٢٢٥	حقوق غير المسيطرين
(٩٢١)	(٩٠٣)	الشهرة
-	(٣٢٣)	إستثمارات في بنوك وشركات تأمين
١٠٩,٧٠٠	١١١,٦٤٨	مجموع رأس المال الاساسي
		بنود رأس المال الاضافي
٢٧٢	٢٧٢	فروقات ترجمة العملات الاجنبية
(٥٨)	٣٦٦	التغير المتراكم في القيمة العادلة
٢,٢٨٣	٢,٦٤٣	احتياطي المخاطر المصرفية العامة
٢,٤٩٧	٣,٢٨١	مجموع رأس المال الاضافي
		يطرح :
١١٢,١٩٧	١١٤,٦٠٦	مجموع رأس المال التنظيمي
٤٨٣,٥٣٥	٥٤٢,١٤٨	مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر
% ٢٣,٢٠	% ٢١,١٤	نسبة كفاية رأس المال (%)
% ٢٢,٦٩	% ٢٠,٥٩	نسبة رأس المال الاساسي (%)

إن الزيادة في الموجودات المرجحة تعود إلى النمو في حجم الأعمال في عام ٢٠٠٨ .

٤٤ - حسابات مدارة لصالح العملاء

لا توجد حسابات مدارة لصالح العملاء في عام ٢٠٠٩ (٤٥٦,١٢١ دينار السنة السابقة) ، لا يتم إظهار هذه الحسابات ضمن موجودات ومطلوبات البنك في القوائم المالية .

٤٥ - تحليل إستحقاقات الموجودات والمطلوبات :

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لإستردادها أو تسويتها :

المجموع	أكثر من سنة	لغاية سنة	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
دينار	دينار	دينار	الموجودات :
٦٦,٩٨٢,٨٣٧	-	٦٦,٩٨٢,٨٣٧	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي الأردني
٢١٦,٥٦٠,٦١٢	-	٢١٦,٥٦٠,٦١٢	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٦٣٢,٤٢٨	٦٣٢,٤٢٨	-	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٨,١٦٥,٤٥٢	٧,٥٤٧,٧٠٨	٢٠,٦١٧,٧٤٤	أوراق مالية محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق
١٧٦,٨٢٦	-	١٧٦,٨٢٦	موجودات مالية للمناجزة
-	-	-	مشتقات أدوات مالية
٢٩٢,٨٣٠,٠٢٣	١٦٩,١٨٧,٦٣٨	١٢٣,٦٤٢,٣٨٥	تسهيلات إنتمانية مباشرة
٢٠١,٨٨٥,٨٩٨	٣٢,٣٦٣,٢٤٢	١٦٩,٥٢٢,٦٥٦	موجودات مالية متوفرة للبيع
١٧,٠٩٣,٢٧٥	١٧,٠٩٣,٢٧٥	-	موجودات ثابتة
٩٠٢,٩٥٧	٩٠٢,٩٥٧	-	موجودات غير ملموسة
٨٠١,٦٣١	٨٠١,٦٣١	-	موجودات ضريبية مؤجلة
٩,٧٣٩,٣١٢	٤,٠٥٦,٥٤٩	٥,٦٨٢,٧٦٣	موجودات أخرى
٨٣٥,٧٧١,٢٥١	٢٣٢,٥٨٥,٤٢٨	٦٠٣,١٨٥,٨٢٣	مجموع الموجودات

المطلوبات :

٢٠٣,٤٠٨,٣٨٨	٦٣٧,٩٥٤	٢٠٢,٧٧٠,٤٣٤	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٤٥٨,٣٥٨,٥١٩	١٥٧,٦١٤,١٦٦	٣٠٠,٧٤٤,٣٥٣	ودائع عملاء
٣٤,٢٥٢,٦٣٢	٦,٧٧٠,٦٩٢	٢٧,٤٨١,٩٤٠	تأمينات نقدية
٩٤٤,٢٨٥	٩٤٤,٢٨٥	-	مخصصات متنوعة
٤,٨١٢,٦٩٤	٢,٠٦٢,٦٩٤	٢,٧٥٠,٠٠٠	مخصص ضريبة الدخل
٨٥,٩٢٠	٨٥,٩٢٠	-	مطلوبات ضريبية مؤجلة
٨,٥٠٤,٥٢٧	٦,٥٩٤,٣٣٤	١,٩١٠,١٩٣	مطلوبات أخرى
٧١٠,٣٦٦,٩٦٥	١٧٤,٧١٠,٠٤٥	٥٣٥,٦٥٦,٩٢٠	مجموع المطلوبات
١٢٥,٤٠٤,٢٨٦	٥٧,٨٧٥,٣٨٣	٦٧,٥٢٨,٩٠٣	الصافي

المجموع	أكثر من سنة	لغاية سنة	
دينار	دينار	دينار	٣١ كانون الأول ٢٠٠٨
			الموجودات :
٥٥,٢٨٤,٨٠٤	-	٥٥,٢٨٤,٨٠٤	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي الأردني
١٥٧,٩٠٧,٩٥٥	-	١٥٧,٩٠٧,٩٥٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٣٤,١٦٥,١٥٧	٢٩,٦٠٣,٦٦٣	٤,٥٦١,٤٩٤	أوراق مالية محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق
-	-	-	موجودات مالية للمتاجرة
٢,٥٤٦,١٤٢	٢,٥٤٦,١٤٢	-	مشتقات أدوات مالية
٢٨٢,٤٧١,٤٣٣	١٣٣,٨٩٦,٠٣٨	١٤٨,٥٧٥,٣٩٥	تسهيلات إئتمانية مباشرة
١٣٧,٢٣٤,٦٣١	٢٥,٥١٥,٥٦٩	١١١,٧١٩,٠٦٢	موجودات مالية متوفرة للبيع
١٣,٥٤٣,٧٨١	١٣,٥٤٣,٧٨١	-	موجودات ثابتة
٩٢١,٢٠٧	٩٢١,٢٠٧	-	موجودات غير ملموسة
٩٤٧,٩٧٠	٩٤٧,٩٧٠	-	موجودات ضريبية مؤجلة
١٢,٤٤٩,٩٤١	٣,٨٢٢,٣٧٥	٨,٦٢٧,٥٦٦	موجودات أخرى
٦٩٧,٤٧٣,٠٢١	٢١٠,٧٩٦,٧٤٥	٤٨٦,٦٧٦,٢٧٦	مجموع الموجودات

المطلوبات :

١٤٠,٢٦٤,١٧٤	-	١٤٠,٢٦٤,١٧٤	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٣٨٤,١١٧,٧٠٨	٨٢,١٩١,٥١٣	٣٠١,٩٢٦,١٩٥	ودائع عملاء
٣١,٨٨٣,٣٥٧	١٠,٠٢٠,٩٢٠	٢١,٨٦٢,٤٣٧	تأمينات نقدية
١,٠١٤,٦٥٧	١,٠١٤,٦٥٧	-	مخصصات متنوعة
٣,٩٨٩,٩٩٧	١,٤٨٩,٩٩٧	٢,٥٠٠,٠٠٠	مخصص ضريبة الدخل
٢٩٢,٤٨٧	٢٩٢,٤٨٧	-	مطلوبات ضريبية مؤجلة
١١,٨٤٥,٣٤٠	٨,٠٦٨,١٩٠	٣,٧٧٧,١٥٠	مطلوبات أخرى
٥٧٣,٤٠٧,٧٢٠	١٠٣,٠٧٧,٧٦٤	٤٧٠,٣٢٩,٩٥٦	مجموع المطلوبات
١٢٤,٠٦٥,٣٠١	١٠٧,٧١٨,٩٨١	١٦,٣٤٦,٣٢٠	الصافي

٤٦ - مستويات القيمة العادلة

يحلل الجدول التالي الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة استناداً إلى طريقة التقييم، حيث يتم تعريف المستويات المختلفة على النحو التالي:

- المستوى ١: الأسعار المعلنة (غير المعدلة) لأصول أو التزامات متطابقة في أسواق نشطة؛
- المستوى ٢: معلومات غير السعر المعلن المتضمن في المستوى ١ الذي يتم رسده للأصل أو الالتزام، سواء بصورة مباشرة (مثل الأسعار) أو غير مباشرة (أي مشتقة من الأسعار)؛
- المستوى ٣: معلومات عن الأصل أو الالتزام لا تستند إلى تلك المرصودة من السوق (معلومات غير ظاهرة).

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	الإجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
موجودات أدوات مالية :				
موجودات مالية للمتاجرة	١٧٦,٨٢٦	-	-	١٧٦,٨٢٦
موجودات مالية متوفرة للبيع	٣٣,٣٠٥,١٥٧	١٦٨,٨٥٠,٧٤١	-	٢٠١,٨٨٥,٨٩٨
موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق	-	٢٨,١٦٥,٤٥٢	-	٢٨,١٦٥,٤٥٢
مجموع موجودات مالية	٣٣,٤٨١,٩٨٣	١٩٦,٧٤٦,١٩٣	-	٢٣٠,٢٢٨,١٧٦

٤٧ - ارتباطات والتزامات محتملة (خارج المركز المالي) : أ - ارتباطات والتزامات ائتمانية :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	
دينار	دينار	
إعتمادات مستندية صادرة	٣٦,١٧٩,٨٩٥	٢٢,٤٩٧,٣٧٣
واردة معزره	٨,٥٧٧,١٥٣	٧,٧٤٤,٩٦٠
واردة غير معزره	٨٤,١٥٠,٤١١	١٣,١٢٥,٦٤٤
قبولات صادرة / اعتمادات	٧,٢٤٥,٩١١	٨,٠٢٠,٠١٣
صادرة / بوالص	٦,٣٥٦,٥٢٠	٣,١٣٧,٥٣٤
واردة / معزره	١,١٧٩,٧٨٥	١,٢٧٣,١١٥
واردة / غير معزره	٣٣٣,٩٥٥	٣,٧٦٥,٦٢٦
كفالات :		
- دفع	٢٨,٠٦٤,٧٠١	٣٧,٨٩٤,٢٧٩
- حسن تنفيذ	١٣,٥٤٠,٦٨١	١٠,٧٦٨,٢٨٢
- أخرى	٢٦,٨٧٥,٦٦٢	١٥,٦٧٠,٦٨١
عقود الشراء والبيع الآجل	-	١٨,٥٩٥,٩٣٥
سقوف تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستغلة	١٧,٢٣٣,٤٨٨	٨,٢١٠,٧٣٥
المجموع	٢٢٩,٧٣٨,١٦٢	١٥٠,٧٠٤,١٧٧

ب - لا يوجد أية التزامات تعاقدية لشراء موجودات ثابتة أو عقود مشاريع إنشائية أو مشتريات أخرى .

ج - لا يوجد أية ضمانات مقدمة من البنك مقابل التزامات تعاقدية .

د - عقود إيجار تشغيلية وراسمالية .

بلغ الحد الأدنى لمدفوعات عقود التأجير الرأسمالي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
٦٥٠,٠٠٠	٦٥٠,٠٠٠
١,٣٠٠,٠٠٠	٦٥٠,٠٠٠
-	
١,٩٥٠,٠٠٠	١,٣٠٠,٠٠٠

خلال سنة واحدة
بعد سنة وليس أكثر من خمس سنوات

المجموع

٤٨ - القضايا المقامة على البنك

بلغ مجموع القضايا المقامة على البنك ٣,٢٧٥,٧٦٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (١,٤٠٤,١٢٨ دينار كما في نهاية السنة السابقة) تمثل في معظمها قضايا أقامها بعض العملاء لمقابلة دعاوي أقامها البنك عليهم ، وإستناداً لرأي محامي البنك فإنه لن يترتب على البنك أية التزامات مادية لقاء هذه القضايا عدا المخصص المرصود .

٤٩ - معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة

٤٩ - المعايير المتعلقة بالعرض والإفصاح

تم اتباع المعايير الجديدة والمعدلة التالية خلال الفترة الحالية في إعداد القوائم المالية الموحدة ، في حين تم ادراج تفاصيل المعايير والتفسيرات المتبعة والتي لم تؤثر على القوائم المالية الموحدة في الجزء ٤٩ - ب أدناه .

- معيار المحاسبة الدولي (معدل ٢٠٠٧) عرض القوائم المالية .
(٢٠٠٧) تضمن تعديلات بالمصطلحات (بما في ذلك اعادة صياغة عناوين القوائم المالية) وتعديلات بشكل ومضمون القوائم المالية .
- تحسين الافصاحات حول الادوات المالية (تعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) الأدوات المالية : الإفصاحات) .
- معيار التقارير المالية الدولي رقم (٨) القطاعات التشغيلية .
معيير المحاسبة الدولي رقم (٨) تعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) والمتعلق بزيادة الافصاحات المطلوبة حول قياس القيمة العادلة ومخاطر السيولة . ولقد ارتأت إدارة البنك ان لا تقوم بالافصاح عن المعلومات المقارنة لهذه الافصاحات في السنة الحالية وفقاً للإعفاءات الانتقالية المقدمة بهذه التعديلات .
- معيار التقارير المالية الدولي رقم (٨) هو معيار افصاح ادى الى اعادة تحديد قطاعات البنك .

٤٩ - ب معايير وتفسيرات متبعة وليس لها تأثير على القوائم المالية

تم اتباع المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة التالية في اعداد هذه القوائم المالية الموحدة ، والتي لم تؤثر بشكل جوهري على المبالغ الواردة في هذه القوائم المالية الموحدة والتي بدورها قد يكون لها تأثير على المعالجة المحاسبية فيما يتعلق بالمعاملات والترتيبات المستقبلية .

التعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) أدى الى زيادة الافصاحات المطلوبة بخصوص قياس القيمة العادلة ومخاطر السيولة .

معيار التقارير المالي الدولي رقم (٨) هو عبارة عن معيار افصاح يتطلب إعادة تحديد قطاعات البنك الممكن تقديم تقارير حولها بناءً على القطاعات المستخدمة من قبل صانع القرار لتخصيص المصادر وتقييم الاداء . (لم يكن هنالك تأثير جوهري لهذا المعيار على الافصاحات السابقة والنتائج المقدم تقارير حولها او المركز المالي للبنك ، حيث ان القطاعات التشغيلية المقدم تقارير حولها سابقاً تم إعدادها وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ١٤ (القطاعات التشغيلية) هي مستخدمة أيضاً من قبل الإدارة لتوزيع الموارد للقطاعات وتقييم أدائها) .

إن هذا المعيار متوفر للتطبيق فوراً إلا انه يتوجب أخذ قرار حول تبنيه من قبل السلطات الرقابية في المناطق المطبق بها .

توضح التعديلات تعريف ظروف الاستثمار لغايات معيار التقارير المالية الدولي رقم (٢) ، تقديم مفهوم الظروف " غير المستثمر " وتوضح المعالجة المحاسبية للإلغاءات .

جاء التعديل الرئيسي على هذا المعيار لإزالة خيار اعتبار تكاليف الاقتراض على انها مصروف عند تكبدها . لم يؤدي هذا التعديل على تغيير في إعداد القوائم المالية وذلك كون أن السياسة المحاسبية المتبعة في البنك هي رسملة تكاليف الاقتراض المتكبدة على الموجودات التي تنطبق عليها الشروط .

تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) معايير تصنيف الدين / حقوق الملكية عن طريق السماح لبعض الادوات المالية القابل تصنيفها والادوات (او مكونات أدوات الاستثمارات) التي تفرض على البنك التزام للتسليم الى طرف آخر حصة من صافي أصول البنك لدى التصفية وتصنيفها ضمن حقوق الملكية وذلك في حال انطباق بعض الشروط المحددة عليها .

• تحسين الافصاحات حول الادوات المالية (تعديلات لمعيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) الادوات المالية : الإفصاحات) .

• معيار التقارير المالية الدولي رقم (٨) القطاعات التشغيلية .

• معيار التقارير المالية الدولي للمنشآت الصغيرة ومتوسطة الحجم .

• تعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (٢) دفعات عن طريق أسهم - ظروف الاستثمار والالغاء .

• معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٣) (كما عدل في ٢٠٠٧) تكاليف الاقتراض

• تعديلات على معيار المحاسبة الدولية (٣٢) الادوات المالية : العرض ومعيار المحاسبة الدولي رقم (١) عرض القوائم المالية - الادوات المالية القابل تصنيفها والالتزامات الناشئة عن التصفية .

يقدم التفسير ارشاد حول كيفية محاسبة المنشآت بخصوص برامج ولاء العميل من خلال تخصيص إيرادات المبيعات كجائزة مستقبلية محتملة متعلقة بالمبيعات .

استعراض التفسير كيفية تحديد المنشآت فيما إذا كانت اتفاقية انشاء العقار هي ضمن نطاق معيار المحاسبة الدولي رقم (١١) " عقود الانشاءات " او معيار المحاسبة الدولي رقم (١٨) " الايرادات " ومتى يتوجب تحقيق الايرادات من انشاءات العقارات .

يقدم التفسير ارشاد حول المتطلبات التفصيلية لتحوط صافي الاستثمار وفقاً لتحديدات معينة لمحاسبة التحوط .

استعراض التفسير المعالجة المحاسبية للجهة المستلمة للممتلكات والمعدات والالات المحولة من قبل " الزبائن " ويتلخص بأنه عندما يحقق بند الممتلكات والمعدات والالات تعريف الاصل من وجهة نظر المستلم ، فإنه يتوجب على المستلم قيد الاصل بقيمته العادلة بتاريخ التحويل وتحقيق الايرادات وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي (١٨) " الايرادات " .

تعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (٣) ، (٥) ، معيار المحاسبة الدولي رقم (١) ، (١٦) ، (١٩) ، (٢٠) ، (٢٧) ، (٢٨) ، (٢٩) ، (٣١) ، (٣٦) ، (٣٨) ، (٣٩) ، (٤٠) و (٤١) الناتجة عن التحسينات السنوية منذ شهر أيار ولغاية تشرين الأول ٢٠٠٨ حول معايير التقارير المالية الدولية ومعظمها سارية المفعول للسنوات منذ أول كانون الثاني ٢٠٠٩ وما بعد .

• التفسير رقم (١٣) برامج ولاء العميل .

• التفسير رقم (١٥) اتفاقيات انشاء عقارات .

• التفسير رقم (١٦) تحوطات صافي الاستثمار في العملة الاجنبية .

• التفسير رقم (١٨) تحويلات الموجودات من الزبائن (تم اتباعها سابقاً بتاريخ تحويلات الموجودات من العملاء المستلمة بتاريخ أول تموز ٢٠٠٩ وما بعد) .

• تعديلات حول معايير التقارير المالية الدولية (٢٠٠٨) .

٤٩- ج المعايير والتفسيرات الصادرة وغير المتبناه بعد

كانت التفسيرات والمعايير الجديدة والتفسيرات التالية صادرة وغير سارية المفعول بعد كما بتاريخ الموافقة على هذه القوائم المالية الموحدة :

معايير جديدة وتعديلات على المعايير القائمة :

سارية المفعول للسنوات منذ بداية أول تموز ٢٠٠٩ وما بعد أول تموز ٢٠٠٩

• معيار التقارير المالية الدولي رقم (١) (معدل) تطبيق معايير التقارير المالية الدولية لأول مرة ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) (معدل) قوائم مالية منفصلة ومجموعة - تعديل يتعلق بتكلفة الاستثمار في الشركة التابعة ، او منشأة ذات سيطرة مشتركة أو شركة حليفة .

- معيار التقارير المالية الدولي رقم (٣) (معدل) - إندماج الاعمال - نسخة شاملة حول تطبيق أسلوب الشراء والتعديلات الناتجة لكل من معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) : القوائم المالية الموحدة والمنفصلة ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) : الاستثمار في الشركات الحليفة ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٣١) : الحصص في المشاريع المشتركة .
 - معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) (معدل) الأدوات المالية : الإعتراف والقياس - تعديلات تتعلق بالبنود المؤهلة للتحوط (مثل التحوط حول خطر التضخم والتحوط بالخيارات) .
 - معيار التقارير المالية الدولي رقم (١) (معدل) اتباع المعايير الدولية للتقارير المالية لأول مرة - تعديلات حول الاعفاءات الإضافية لمتبعين المعايير لأول مرة .
 - معيار التقارير المالية الدولي رقم (٢) (معدل) الدفعات القائمة على الأسهم - تعديل يتعلق بدفعات البنك النقدية القائمة على الأسهم للبنك .
 - معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) (معدل) الأدوات المالية : العرض - تعديلات تتعلق بتصنيف حقوق الاصدار .
 - معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٤) إيضاحات أطرف ذات علاقة - تعديل على متطلبات الإفصاح للمنشآت المسيطر عليها ، أو المسيطر عليها بالاشتراك أو المؤثر عليها بشكل جوهري من قبل الحكومة .
 - معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) الأدوات المالية : التصنيف والقياس (مقصود من استبدال معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) ومعيار التقارير المالية الدولي رقم (٧)) .
 - تعديلات لمعايير التقارير المالية الدولي رقم (٢) ، (٥) و (٨) ، ومعيار المحاسبة الدولي رقم (١) ، (٧) ، (١٧) ، (١٨) ، (٢٨) ، (٣٦) ، (٣٨) و (٣٩) ناتجة عن التحسينات السنوية منذ شهر نيسان ٢٠٠٩ .
- معظمها ساري المفعول للسنوات المالية منذ أول كانون الثاني ٢٠١٠ وما بعد ذلك

تفسيرات جديدة وتعديلات للتفسيرات :

سارية المفعول للسنوات منذ وما بعد
أول تموز ٢٠٠٩

- تعديل التفسير رقم (١٧) : توزيع الموجودات غير النقدية للمالكين .

- التفسير رقم (١٩) : اطفاء الالتزامات المالية بادوات حقوق ملكية . أول تموز ٢٠١٠
- تعديلات للتفسير رقم (١٤) : معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) : حد الاصل ذو المنفعة المعرفة ، الحد الأدنى لمتطلبات التحويل وتفاعلاتها . أول كانون الثاني ٢٠١١
- التعديل للتفسير رقم (١٦) : تحوطات صافي الاستثمار في عملية أجنبية . أول تموز ٢٠٠٩
- تعديل للتفسير رقم (٩) (معدل) : اعادة تقييم المشتقات المتضمنة والمتعلقة بتقييم المشتقات المتضمنة في حال اعادة تصنيف اصل مالي من خلال فئة " القيمة العادلة من خلال الارباح والخسائر " .

تتوقع ادارة البنك ان يتم تطبيق كل من المعايير والتفسيرات المبينة أعلاه في إعداد القوائم المالية الموحدة عند تاريخ سريان كل منها دون ان تحدث هذه المعايير والتفسيرات أي أثر مادي على القوائم المالية الموحدة للبنك .

٥٠- أرقام المقارنة

تم اعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للعام ٢٠٠٨ لتتناسب مع تصنيف أرقام العام ٢٠٠٩ ، ولم ينتج عنها أي تعديل لنتائج أعمال السنة السابقة .